

Please address all correspondence to:  
The Minister of Finance  
Private Bag  
Apia, Samoa



Email: [sili.tuioti@cbs.gov.ws](mailto:sili.tuioti@cbs.gov.ws);  
[sili.tuioti@mof.gov.ws](mailto:sili.tuioti@mof.gov.ws);  
Telephone: (685) 34-333/34385  
Facsimile: (685) 21-312/20293

**Government of Samoa**

**OFFICE OF THE MINISTER OF FINANCE**

---

27 Novema 2018

Afioga i le Fofoga Fetalai  
Fono Aoao Faitulafono a Samoa

E tusa ai ma le fuaiupu 20(5) o le *Tulafono o le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa 2005*, ou te tuuina atu ai ma le agaga faaaloalo le lipoti a le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa i ana galuega faatinoina mo le sefulu ma le lua masina na faaiuina i le aso 30 Iuni 2018, faatasi ai ma faamatalaga tau tupe ua maea ona sueina faasuetusi mo lena vaitaimi ma le lipoti a le suetusi i ana faamatalaga tau tupe.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Sili Epa Tuioti'.

Hon. Sili Epa Tuioti  
**MINISITA O TUPE**



# Samoa International Finance Authority

Please address correspondence to  
THE CHIEF EXECUTIVE OFFICER

26 Novema 2018

Afioga Sili Epa Tuioti  
Minisita o Tupe  
Matagaluega o Tupe  
APIA

Lau Afioga i le Minisita,

E ia te a'u le ava tele e tuuina atu ai le lipoti faaletausaga a le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa, e pei ona aiaia i le *Tulafono o le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa 2005*, mo le tausaga faaletupe 1 Iulai 2017 i le aso 30 Iuni 2018.

Ua aofia i le lipoti:-

- (a) se lipoti o galuega a le Pulega, a o faagasolo le sefululua (12) masina, seia faamutaina i le aso 30 Iuni 2018; ma
- (e) le faamatalaga tau tupe a le Pulega ua maea ona sueina faasuetusi mo le sefululua (12) masina na faaiuina ia Iuni 2018, faatasi ai ma le lipoti a le suetusi.

Ma lo'u faaaloalo lava

*Fanaafi*  
Totoooleaava Dr. Fanaafi Aiono-Le Tagaloa  
**PULE SILI O LE PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA**

# FAASOLOGA O MATAUPU

<b>04</b>	Saunoaga mai le Taitaifono
<b>05</b>	Saunoaga a le Pule Sili o le SIFA
<b>07</b>	O le Puleaina ma Galuega Tauave a le SIFA
<b>09</b>	Faatulagaga o le SIFA
<b>13</b>	Tulafono e Pulea ai le SIFA
<b>14</b>	Galuega a le SIFA
<b>18</b>	Atinae
<b>20</b>	Faatinoga o Galuega Tau Tupe a le SIFA
<b>21</b>	Faamatalaga Tau Tupe

## SAUNOAGA MAI LE TAITAIFONO



I le avea ai o a'u ma Taitaifono o le Fono Faatonu, ou te fiafia e tuuina atu le Lipoti Faale-tausaga a le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa mo le tausaga faaletupe 2017/2018.

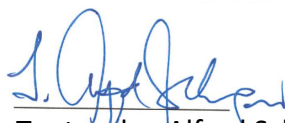
Mo le silafia, o le tumutumuga o galuega faatino a le Pulega sa mafuli lea i le toe poupouina o Tulafono talafeagai ina ia o gatasi ma taiala o lo o lima taitaina ai auunaga tau tupe faava o malo, lafoga faava o malo, ma le mataituina o pisinisi o lo o resitaraina i Samoa.

E ui i le fotuai mai o aiaiga ma taiala eseese, peitai sa mafai ona ausia ia fuafuaga ona o le galulue sootauau ai ma pisinisi tumaoti; o le lagolago a le Malo; o le galulue punouai o le Fono Faatonu; faapea le faautaga tatala i le Pulega ma le Ofisa e ala i galuega sa faatinoina.

O lo o faaauuina pea le avea o le Pulega o Tupe Faavaomalo ma fesoasoani atu e ala i vaegatupe talafegai o lo o tuuina atu e lagolagoina ai le itu tau taaloga (lakapi, neti polo ma isi) faapea ma atinae o lo o nafa ma nisi o faalapotopotoga i le unaia o tupulaga talavou.

I le maea ai o le tausaga faale tupe 2017/2018, e \$21.8 miliona le Faatupu ua faamauina e le Pulega o Tupe Faava o Malo.

E momoli le faafetai ma le faamalo i le Fono Faatonu, Pule Sili ma le auaigaluega i le tofa manino ma le faautaga mamao. O lea ua tini galuega lelei o lenei tausaga, ua sili ofe tautai. Ua faamalo fai o le faiva.



Tuatagaloa Alfred Schwalger

**TAITAIFONO O LE FONO FAATONU**

**PULEGA O TUPE FAAVA-O-MALO A SAMOA**



## SAUNOAGA A LE PULE SILI



O le tausaga faale tupe 2017/2018; e tele luitau sa feagai ma le Pulega o Tupe Faava o Malo o Samoa (SIFA), peitai, sa sologa lelei pea le faatinoina o tiute ma nafa tausi i aso taitasi.

O le tausaga Faale Tupe 2017/2018 na vaaia ai foi le taunuuga lelei o le **Fuafuaga Autasi a le SIFA 2016-2018** i le faaauauina pea o le **Tofamamao**: *'O le aso ma le filiga'* ma le **Tofaliliu**: *'Ia mau le tulaga aloaia ma ia moomia auaunaga tau tupe faava o malo a Samoa i le lalolagi fefaatauai.'*

E tusa ai ma le faatinoina o galuega a le SIFA i lalo o le *Tulafono o Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa 2005*, ua fili mai ai foi e le SIFA ana sini autu mo le 2016 – 2018 e pei ona taua i lalo:

- Mataitu ma faatonutonu le faatinoga lelei o auaunaga tau tupe faava o Malo i totonu o Samoa.
- Puipui ma Tausisia le tauleleia o Auaunaga Tau Tupe Faava o Malo, o lo o ofo atu e Samoa.
- Fautua lelei mo le atinaeina ma le faaleleia o Auaunaga Tau Tupe Faava o Malo a Samoa.
- Fautuaina Tulafono Fou ma Tulafono Toe Teuteu mo Auaunaga Tau Tupe Faava o Malo.
- Faamautu lelei le galulue faatasi o le Malo ma Pisinisi Tumaoti aua le faatinoga lelei o Auaunaga Tau Tupe Faava o Malo, aemaise o puipuiga.

O nisi o pine faamau o le ausia ai e le SIFA o sini o lana **Fuafuaga Autasi 2016 – 2018** i le sefululua (12) masina ua tuanai, e aofia ai le pasia o se tulafono ua loa ona talia le *Tulafono mo Kamupani Laiseneina mo Auaunaga Tau Mavaega ma Auaunaga Tau Tupe Faava o Malo 2017* ia Novema 2017, ma ona Tulafono Faatonutonu ia Tesema 2017; o se aso iloga ma se matatia maoae lea mo le SIFA i lenei tausaga faale tupe 2017/2018.

O Fepuari 2018 sa toe faaauau ai aoaoga mo faatulagaga aua le teumaluina o oa. Sa faatinoina foi aoaoga faalotoifale mo le afaigaluega, ma maua avanoa e auai atu ai sui o le Ofisa i aoaoga i isi atunuu, aua lava le faaopopo o le tomai ma le agavaa.

Sa faatinoina faalauiloa a le SIFA i Saina, Hong Kong, Sigapoa ma Dubai. E le gata i lea, o lo o faaauau pea fesoasoani a le SIFA mo le luni Lakapi a Samoa – Manu Samoa Taitoafitu, Asosi Netipolo a

Samoa ma isi faalapotopotoga tau taaloga i totonu o le atunuu i lalo o le fuaitau faalauiloa a le SIFA po o le “INVEST SAMOA”.

O ofisa sinia sa fai ma sui o le SIFA i fonotaga tetele, e aofia ai le Faalapotopotoga mo Galuega Felagolagoai Tau le Tamaoaiga ma Atinae (le OECD), o le Faalapotopotoga o Faaputugatupe Faava o Malo, (IMF) ma le Fono a Ofisa Resitala o Kamupani (CRF), Faalapotopotoga e Vaavaaia Tulaga Tau Auaunaga Tau Tupe Faava o Malo (GIFCS), le Faalapotopotoga e mataituina auaunaga tau Inisiua Faava o Malo (GIICS), ma le APG, lea e nafa ma le taofia o le faaaogaina o tupe i auala faasolitulafono.

O le naunautaiga mo nei fonotaga ma aoaoga e mo le faalauteleina o tomai ma le silafia o le auaigaluega i manaoga mo auaunaga tau tupe faava o malo, o tulafono o lo o lima taitaina ai nei auaunaga, faapea taiala ua tuuina mai e Faalapotopotoga o lo o avea ai le SIFA ma sui o Samoa.

E ui ina o lo o tele luitau i le maketi o auaunaga tau tupe faava o malo i le lalolagi, faatasi ai ma le fegaseai o malo ma le fesuaiga i faigamalo o le lalolagi fefaatauai, ae peitai, mo le tausaga faale tupe lenei 2017/2018 na mafai pea e le SIFA ona maua lana faatupu e SAT21.8 miliona.

E tatau ai le Viiga i le Atua ona o faamanuiaga eseese ua maua e le SIFA i le sefululua masina ua maea. Ia tumau pea le Agalelei o le Atua i luga o tatou uma; tumau ia te Ia le faamanu ma le faaneetaga.

*Malo le tapuai!*



Tootoooleaava Dr. Fanaafi Aiono-Le Tagaloa

**PULE SILI**

**PULEGA O TUPE FAA-VA-O-MALO A SAMOA**

## **1. O le Puleaina ma Galuega Tauave a le SIFA**

O le Pulega o Tupe Faa-va-o-Malo a Samoa (SIFA) o lo o puleaina e le Pule Sili (CEO) na tofia e le Kapeneta i luga o le fautuaga a le Minisita. O lo o tauaveina e le SIFA le matafaioi o le faatonutonuina o le pulega ma auaunaga tau tupe ma pisinisi faava o malo, ma faiga faataatitia faava o malo ua taliaina mo ia ituaiga galuega. Faatasi ai ma le faatonutonuuga o kamupani laiseneina o lo o ofoina atu auaunaga tau tupe ma pisinisi faavaomalo.

O le SIFA o lo o faafoeina e le Fono Faatonu, o lo o aofia ai sui e toatolu o le Malo. (O i latou ia e i ai le Kovana o le Faletupe Tutotonu, o le Loia Sili, o le Pule Sili o le Matagaluega o Tupe), a e toafa faatonu mai pisinisi tumaoti. O sui mulimuli ia e tatau ona i ai so latou silafia/tomai i auaunaga tau tupe, faatasi ai ma le poto masani, o agavaa ma tomai faapitoa e fesoasoani ai i le SIFA i le faatinoga o ana galuega tauave. O le Taitaifono e filifilia mai i sui toa fa mai Faalapotopotoga po o Pisinisi Tumaoti.

O galuega tauave ua taua i lalo, ua faaalua ai i le tele o galuega tauave ua faatinoina i aso taitasi, ma uiga eseese o galuega a le SIFA. O le isi foi itu, ua faatino e le SIFA o le faatonutonuina faaletulafono ma le vaavaaiga o galuega ina ia avea ai ma sini autu, le puipuia ma le tausisia pea o le tulaga faatuatuaina ma le tauleleia o le SIFA, faapea le unaia ma sailia o auala e faamautuina ai le moomia o auaunaga tau tupe faava o malo o lo o ofo atu e le SIFA.

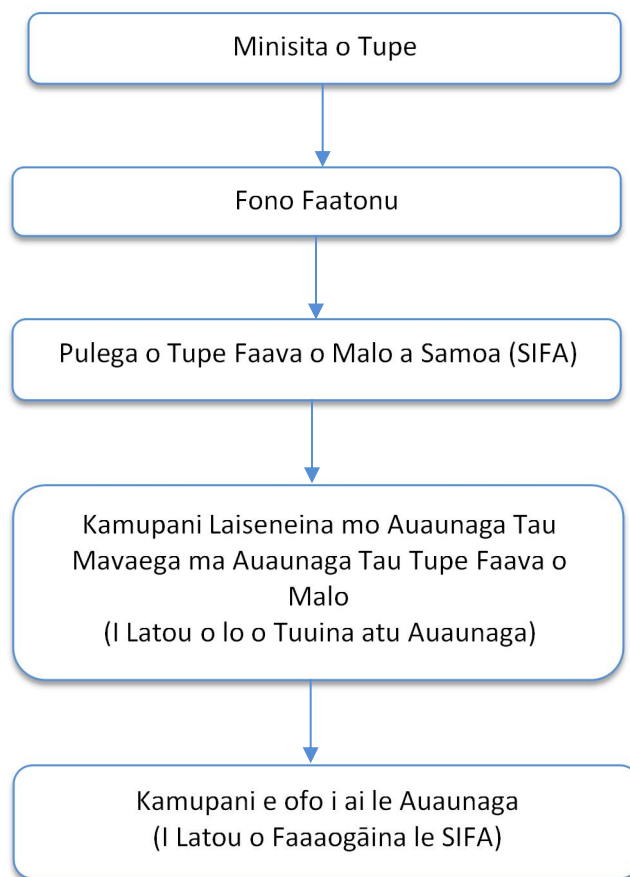
O galuega tauave nei a le SIFA, e tusa ai ma le fuaiupu 4 o le *Tulafono o le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa 2005*:

- ⇒ la mataitu ma vaavaaia le faatinoga o auaunaga tau tupe faava o malo o lo o tuuina atu i totonu o Samoa;
- ⇒ la puipuia ma tausia le igoa tauleleia o Samoa e avea ai ma nofoaga tutotonu mo auaunaga tau tupe faava o malo;
- ⇒ la faamautinoa le tuufaatasia ma le galulue faatasi i le va o sooupu a le Malo, o faalapotopotoga tumaoti, ma faalapotopotoga e le o ni faalapotopotoga a le Malo o lo o aafia ai i so o se auala e fesootai ai ma auaunaga tau tupe faava o malo;
- ⇒ la faalauiloa Samoa e avea ma nofoaga tutotonu mo auaunaga tau tupe faava o malo;
- ⇒ la faia fautuaga mo le faaofia, teuteuga po o le suia o tulafono e faasino i auaunaga tau tupe faava o malo, kamupani ma isi lava ituaiga o faatulagaga o pisinisi tau tupe faavaomalo;
- ⇒ la faatino suesuega ma faia saililiga i le vaega o pisinisi faava o malo ma auaunaga e fesootai i ai;



- ⇒ la nafa ma le pulega lautele o tulafono o auaunaga tau tupe faava o malo ma le aoina o totogifuapauina uma, o tau faaee atu, ma isi tupe maua ua tataua ona totogiina i lalo o ia tulafono;
- ⇒ la fautua ma faia fautuaga i le Malo i se tulaga lautele, i so o se mataupu e faasino i auaunaga tau tupe faava o malo; ma
- ⇒ Isi lava galuega tauave e faasino i auaunaga tau tupe faava o malo e pei ona mafai ona poloaia i se Poloaiga e faia e Le Ao o le Malo.

O le ata leni ua faaalua ai le faatulagaga o le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa (SIFA):



## 2. Faatulagaga o le SIFA

---

### 2.1 Fono Faatonu



**Tutu (A-T):** Loau Donald Kerslake – Vaega Tumaoti, Magele Philip Penn – Vaega Tumaoti

**Nonofo (A-T):** Muagututia Lafaele Ngau Chun – Vaega Tumaoti, Tuatagaloa Alfred Schwalger – Taitaifono, Maiava Atalina Ainuu – Enari – Kovana Faletupe Tutotonu o Samoa.

**Le'i paau:** Lemalu H.P. Retzlaff – Loia Sili, Lavea Tupa'imatuna Iulai Lavea – Pule Sili Matagaluega o Tupe.

## 2.2 Pulega

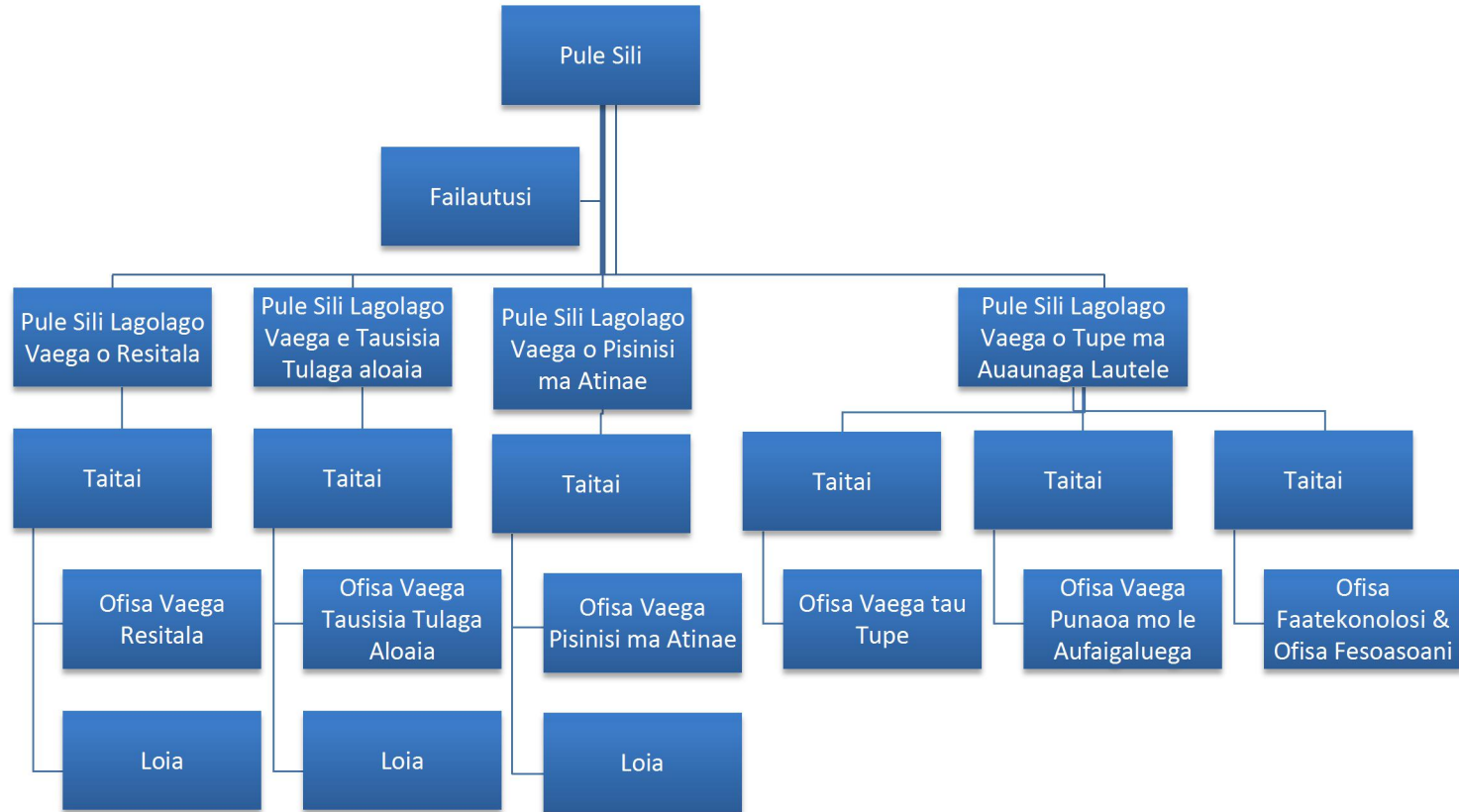


**(A-T):** Li’o Heinrich Siemsen – Pule Sili Lagolago Vaega o Resitala, Kalala Mataia – Taitai Vaega o Resitala, Luaipou Iosefa – Taitai Vaega o Resitala, Cheshire Malua – Pule Sili Lagolago Vaega e Tausisia Tulaga Aloaia, Moana Ah Poe – Taitai Vaega mo Auaunaga Faa-Tekonolosi ma Auaunaga Fesoasoani, Tootoooleaava Dr. Fanaafi Aiono-Le Tagaloa – Pule Sili, Ramona Rimoni-Jahnke – Taitai Vaega o Resitala, Koroseta Lesatele – Taitai Vaega o Punaoa mo le Aufaigaluega, Mesepa Tapuitea Lafaialii-Petaia – Pule Sili Lagolago Vaega o Pisinisi ma Atinae, Kolisi Simamao – Taitai Vaega e Tausisia Tulaga Aloaia

**Le’i paau:** Desmond Chan Ting – Taitai Vaega Tau Tupe, Watsonia Fereti – Taitai Vaega o Pisinisi ma Atinae



## 2.3 Faatulagaga o le SJFA



O lo o faafaigalueina e le SIFA i le taimi nei sui e toa sefululua (12) mo lana Pulega, sui faigaluega e toa tolusefulu ono (36) faatasi ai ma le sui faigaluega le tumau e toa tasi (1) o lo o galue nei i le Vaega o Resitala. E toa ono (6) sui faigaluega ma le sui e toa tasi (1) o le Pulega na faamavae i totonu o le Tausaga Faale Tupe 2017/2018. E toa fitu (7) sui fou sa faafaigaluega e le SIFA: lua(2) Loia, tasi (1) le Failautusi, tasi (1) le Sui o Vaega Tau Tupe, tasi (1) le Sui o Vaega e Tausisia Tulaga Aloaia, tasi (1) le Tali Telefoni ma le Sui e tasi (1) mo le Vaega o Auaunaga Fesoasoani. E toa tasi le sui mai le Vaega e Tausisia Tulaga Aloaia ua faamanuiaina i le tulaga o le Taitai o le Vaega o Resitala, ina ua faamavae le Taitai sa i ai ona ua malaga atu i Niu Sila ma nofo mau ai. O le faatulagaga fou o le SIFA atoa ai ma fuataga ma le auivi o tologi ma galuega faatino na pasiaina e le Fono Faatonu ia Aokuso 2017, ma na faamamaluina i le aso 1 o Setema 2017. O lenei faatulagaga fou e lima selufuluvalu (58) avanoa faigaluega, e fa sefuluvalu (48) avanoa ua faatumuina, ae sefulu (10) avanoa e le i faatumuina ona e le ofi le ofisa o lo o iai nei ma o lo o talia le fale fou o le SIFA.

**2.4 Anfaigalnega a le SJFA**



### ***3. Tulafono e Pulea ai le SIFA***

---

O le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa (SIFA) na faavaeina i le *Tulafono o le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa 2005* e faafoeina tulafono ua taua i lalo. I le faamoemoe o le SIFA ia tausisi i faiga faataatitia faava o malo ma le tulaga o le tausiga o le nofo silafia o vaega uma i le itu tau atinae i le lalolagi o atunuu i fafo, ua faapea ona toe iloiloaina ai e le SIFA ma faalapotopotoga talafeagai i lo tatou lotoifale, o ana tulafono ma le faamoemoe ina ia faalautele atili le tulaga aoaotetele o ana faiga faapisinisi ma auaunaga tau tupe faavaomalo ua iai nei.

1. *Tulafono o Kamupani Faava o Malo 1988*
2. *Tulafono o Inisiua Faava o Malo 1988*
3. *Tulafono o Faiga Faapaaga ma Faiga Paaga Faava o Malo ua Faatapulaaina 1998*
4. *Tulafono o Kamupani o Faaputugatupe Tumaoti Faava o Malo 2000*
5. *Tulafono o le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa 2005 (Tulafono a le SIFA)*
6. *Tulafono o Teuga Tupe Faava o Malo 2005*
7. *Tulafono mo le Puipuia Mai Tupe e Faaofi Mai Faasolitulafono 2007*
8. *Tulafono o Fesoasoani Felagolagoai i Mataupu Tau Soligatulafono 2007*
9. *Tulafono o Faamanuiaga e Maua Mai i Soligatulafono 2007*
10. *Tulafono o Faaputugatupe Soofaatasi Faava o Malo 2008*
11. *Tulafono o Fefaatauaiga Faatekonolosi 2008*
12. *Tulafono o Kamupani Faava o Malo mo se Faamoemoega Faapitoa 2012*
13. *Tulafono e Taofia ai Faiga Faaterorisi 2014*
14. *Tulafono o Mavaega Tausi 2014*
15. *Tulafono o Oa - Faavae Resitalaina 2016*
16. *Tulafono mo Kamupani Laiseneina mo Auaunaga Tau Mavaega ma Auaunaga Tau Tupe Faava o Malo 2017*



## 4. Galuega a le SIFA

---

Ina ia mautinoa ua ogatasi ana galuega e le gata i tulaga faataatitia faava o malo ae faapea foi le o gatasi ma atinae e faaoga e isi ofisa tutotonu tau tupe faava o malo ua lauiloa, ua faaauau ai pea le aveva o le SIFA ma sui auai i fono eseese faava o malo:

- ⇒ Sui faavae o le Fono a Resitara o Kamupani Faavaomalo (CRF);
- ⇒ Sui o le Faalapotopotoga e Vaavaaia Tulaga Tau Inisiua Faavaomalo (GIICS)
- ⇒ Sui o le Sosaiete Faava o Malo mo le Fuafuaina o Lafoga (ITPA);
- ⇒ Sui o le Faalapotopotoga e Vaavaaia Tulaga Tau Auaunaga tau Tupe Faava o Malo (GIFCS);
- ⇒ Sui o le Faalapotopotoga o Asia ma le Pasefika e tetee atu i faiga faasoli-tulafono o tupe ma le faaaupogaina o terorisi (APG);
- ⇒ Sui o le Fono Faa-le-Kelope a le Faalapotopotoga o Galuega Felagolagoai Tau le Tamaoaiga ma Atinae (le OECD) ma le Fesuaiga o Faamaumauga mo Lafoga (OECD-Global Forum).

O Vaega eseese o le Ofisa e ao ina faatino galuega i le tulaga aupito sili ona lelei, e le gata o le ofoina atu o le auaunaga atoatoa i ana paaga faafaatauaiga, ae faapea foi ona tausisia ana atinae ma pisinisi faava o malo.

### 4.1 Vaega o Resitala

O le Vaega o Resitala e nafa ma le resitalaina o kamupani faava-o-malo, faapea ma le teu maluina o faamaumauaga a kamupani o lo o resitalaina ma laiseneina.

O talosaga mo le resitalaina o kamupani faava-o-malo e ao ina tauala mai Ofisa Resitalaina a Kamupani faavaomalo. O Kamupani laiseneina latou te tuuina atu Faamatalaga e faatatau i le resitalaina o kamupani mai fafo, faapea ma le tapenaina o talosaga tuuina mai i le SIFA e tusa ma aiaiga ma Faiga Faavae o lo o aiaia i le *Tulafono o Kamupani Faa-va-o Malo 1988*.

O le Vaega foi lenei e tapenaina ma tuuina atu tusi e aloaia ai suiga o igoa, fesuaiga o sea po o se faamaoniaga o le tulaga lelei o se Kamupani o lo o resitalaina i lalo o le SIFA.

Mo le Tausaga Faa-le-Tupe 2017/2018 e 3,663 kamupani sa resitalaina. I lona aotelega, ua 37,034 kamupani faavaomalo o lo o ua resitalaina i le Aso 30 Iuni 2018. O le aofaiga o kamupani ua resitalaina talu ona faavaeina le SIFA e 82,874.

E sefululua (12) Kamupani Laiseneina mo ia auaunaga i Samoa o lo o galulue sootauau ma le SIFA.

O lo o siitia pea manaoga mai fafo mo auaunga o lo o ofoina atu e le SIFA. O le mafuaaga foi lea ua unaia ai le vaega o Resitala ina ia faatumauina le ofoina atu o auaunaga aupito i sili ona lelei, faamalieina ma talafeagai e atagia ai aiaiga faava-o-malo ma faiga faatauva talafeagai.

## 4.2 Vaega e Tausisia Tulaga Aloaia

O le vaega e Tausisia Tulaga Aloaia o lo o aiaia i lalo o le *Tulafono a le SIFA 2005* latou te vaavaaia ma mataituina galuega faatino a kamupani laiseneina faavaomalo i lalo o *Tulafono mo Kamupani Laiseneina mo Auaunaga Tau Mavaega ma Auaunaga Tau Tupe Faava o Malo 2017*, *Tulafono mo Teugatupe Faavaomalo 2005*, *Tulafono mo Inisua Faavaomalo 1988*, *Tulafono mo Kamupani Faaputugatupe Tuufaatasi Faavaomalo 2008* ma le *Tulafono mo Puipuiga o Tupe 2007*.

E toa fitu (7) le aufaigaluega sa nafa ma le mataituina o galuega faatino a pisinisi faavaomalo ina ia o gatasi ma tulafono o lo o taua i luga faapea ma tulaga aloaia faavaomalo. O lo o faaauau pea aoaoga e faaleleia ai le tomai ma le iloa o le aufaigaluega e tausisia tulaga aloaia, e ala lea i le auai atu i fonotaga po o aoaoga faavaomalo aemaise ai aoaoga i luga o upega tafailagi mo faamaumauga.

I lenei tausaga faaletupe, e fa (4) asiasiga sa faatinoina, e patino lava i faamatalaga tautupe ma faamatalaga i e patino iai kamupani faavaomalo, aemaise ai kamupani laiseneina mo auaunaga tau mavaega ma auaunaga tau tupe faavaomalo ma a latou taiala e iloa ai tagata o lo o faaogaina a latou auaunaga.

O lo o faailoa atu i lalo Kamupani faavaomalo o lo o laiseneina i le SIFA, i le faaiuga o Luni 2018:

<i>Auaunaga Tau Tupe Faa-va-o-Malo Laiseneina</i>	<i>Aofai</i>
<i>Kamupani Laiseneina mo Auaunaga Tau Mavaega ma Auaunaga Tau Tupe Faava o Malo</i>	12
<i>Faletupe Faavaomalo</i>	2
<i>Inisua Faavaomalo</i>	3
<i>Pule Faaputugatupe Soofaatasi Faavaomalo</i>	4
<i>Faaputugatupe Soofaatasi Faavaomalo</i>	4
<i>Pule o Kamupani Inisua Faavaomalo</i>	2
<i>Kamupani Sue Tusi Faavaomalo</i>	16
<i>Kamupani Faamaape Oa Faavaomalo</i>	15

## 4.3 Vaega o Tau Tupe ma Faafoega:

### 4.3.1 Vaega Tau Tupe

I le tausaga faaletupe lenei, ua mafai ona ausia e le Vaega o Tupe le tele o ona tiute tauave i totonu o le Ofisa, e aofia ai le faamaumauina ma le tuufa'atasia o Faamatalaga tau tupe e fesoasoani ai i filifiliga ma faaiuga fai a le Pulega ma le Vasega o Faatonu.

O le isi matatia aupito sili ona taua, lea ua mafai ona ausia, o le faaogaina o le polokalame faatekonolosi ua taua o le **FRONT ACCOUNTING**, ua suia ai le polokamale tuai sa faaogaina e le Vaega Tau Tupe. O le naunautauga ina ia televave le faatinoina o galuega ma le sa'o atoatoa o faamaumauga i

le faaogaina o polokalame faatekonolosi. O le a fesoasoani foi i le atinaeina o tomai ma agavaa o le aufaigaluega, aemaise o le to'a itiiti o le aufaigaluega.

O le suesueina o Faamatalaga tau tupe mo le tausaga faaletupe 2017/2018 sa amata i le aso 16 Iulai 2018 ma na sainia i le aso 25 Oketopa 2018.

#### **4.3.2 Vaega o Punaoa mo le Aufaigaluega**

O le matafaioi autu a le Vaega o Punaoa mo le aufaigaluega, o le faafoeina lea o galuega e ofoina atu i vaega taitasi o le ofisa, ina ia mautinoa le atoatoa lelei ma le faamalieina o manaoga o tagata faigaluega a le SIFA. O se tasi o tiute a le Vaega lenei o le atinaeina ma le faatumauina o tomai ma agavaa o le aufaigaluega, e faaatoatoa ai le auunaga mo galuega fai a le SIFA.

#### **4.3.3 Vaega mo Auaunaga Faa-Tekonolosi ma Auaunaga Fesoasoani**

E toa iva (9) sui o Vaega mo Auaunaga Faa-Tekonolosi ma Auaunaga Fesoasoani, ma e toa lua (2) sui o le Vaega Faa-Tekonolosi o lo o nafa ma le saunia ma faamalosia o tulafono ma faigafaavae mo le faaogaina o aseta ma polokalame faa-tekonolosi i totonu o le ofisa. E nafa foi ma le faamaumauina o aseta ma masini faaonapo nei ma le vaavaaia lelei o le faaogaina mo galuega faatino i vaega taitasi. Sa auai atu sui o lenei vaega mo nisi aoaoga ma semina mo vaega o fesootaiga faatekonolosi, faatasi ai ma le faatautaia o suiga o tulafono ma faigafaavae ina ia o gatasi ma suiga a le Malo. O se matafaioi aupito sili ona taua ina ia mautinoa o lo o lelei pea ona faatino galuega ma tiute tauave i totonu o le ofisa.

E toa fitu (7) sui mo auaunaga fesoasoani e nafa ma le ofoina atu lea o auaunaga lautele mo le SIFA e ala i femalagaaiga i le laueleele, tali malo ma tagata asiasi mai i le ofisa, auaunaga mo le faletusi i vaega mo tamaiti i le Falemai i Matootua, faamamaina ma le faatonutonuina o vaega moomia mo le ofisa ae maise le laufofoga fiafia e faafeiloai ai le mamalu o le atunuu fegasoloai e tusa ma la tatou tu ma le aga o le tali malo lelei.

#### **4.4 Vaega o Pisinisi ma Atinae**

Ua suia nei le igoa o le Vaega o Maketi a le SIFA i le fuaitau "Vaega o Pisinisi ma Atinae" ina ua pasia aloaia le faataotoga o matafaioi ma nafa tausī a le SIFA ia Setema 2017. O le igoa fou ua atagia ai le faatuputeleina o galuega faalauiloa a le SIFA e tusa ai ma nafa tausī e lima (5) o nafa tausī e sefulu (10) o lo o i le Tulafono Autu a le SIFA 2005 ma o se igoa foi e o gatasi ma le fuaitau faalauiloa o le "INVEST SAMOA."

Na faagasolo galuega faalauiloa i lalo o le faamalu o le "INVEST SAMOA" e ala i semina sa taitaiina e le Konesale a le SIFA, le Susuga Mark Lea e pei ona sa faatinoina mo le uluai taimi se semina i Dubai ia Novema 2017 faapea foi i Sigapoa ma Hong Kong ia Aperila 2018.

Sa auai atu foi sui o le "INVEST SAMOA" i le fono faalauiloa faaletausaga a le China Offshore Summit sa faatinoina i Shanghai, Saina ia Oketopa 2017 ma mulimuli ane ai le fonotaga faa le tausaga a le STEP Asia i Sigapoa i le masina o Novema 2017. E lua (2) ni sui mai le Sosaiete a Loia a Samoa faatasi ai ma se sui mai le Sosaiete a le Au Tausi Tusi a Samoa sa auai faatasi ma le au malaga a le "INVEST SAMOA" i le fonotaga a le STEP Asia i Sigapoa.

Sa faalauiloa aloaia foi mo le uluai taimi se lomiga e taua o le "INVEST SAMOA Newsletter" i le aso 14 Fepuari 2018 i le uluai fonotaga aloaia a le SIFA ma ana paaga Kamupani Laiseneina mo Auaunaga Tau

Mavaega ma Auaunaga Tau Tupe Faava o Malo. O leni lomiga o se vaega taua o galuega a le “Vaega o Pisinisi ma Atinae” aua ua mafai ona tuu faatasia ai faamatalaga taua mo galuega faatino a le ofisa faapea le faailoa ai o auala e mafai ona galulue faatasi ai le SIFA ma ana paaga e tali atu i suiga o taiala a faalapotopotoga tetele o lo o faatonutonuina le faatinoina o galuega mo pisinisi faava o malo.

Sa faaauau foi aoaoga mo le faalauteleina o le malamalamaaga o le au faigaluega i ofisa mo kamupani laiseneina mo auaunaga tau mavaega ma auaunaga tau tupe faava o malo, ofisa loia, ofisa tausi tusi ma le afaigaluega a le SIFA e ala i le aoaoga faapitoa sa faatinoina e le Susuga ia Mark Lea mai i le aso 19 Fepuari – 2 Mati 2018. E lua (2) vaiaso sa faatinoina ai leni aoaoga ma sa aofia ai talanoaga ma aoaoga i auala e faaoga ai tulafono fou mo le teu faafaigaluegaina ma puipuia o oa a i latou e faaogaina auaunaga tau tupe faava o malo a Samoa e pei ona ofoina atu e le SIFA.

O se vaega taua o semina po o aoaoga faalauiloa a le SIFA o le mafai lea ona faatinoina semina faalauiloa a le “INVEST SAMOA” e pei ona i ai i Sigapoa ma Hong Kong lea sa faatino ai i le lunivesite o Zhejiang i Hangzhou, Saina i le aso 15 Iuni 2018. O le semina leni o se tasi o auala mo le SIFA e ofi atu ai i totonu o Saina e faalauiloa ai ana auaunaga ma faia ai ni fesootaiga ma tagatanuu o Saina o lo o ofoina atu auaunaga mo pisinisi faava o malo e pei o a latou loia, tausi mavaega ma tausi tusi.

E tusa ai ma suiga tetele o lo o aafia ai le faatinoga o galuega faalauiloa a le SIFA, o lo o vaavaai pea le “Vaega o Pisinisi ma Atinae” i auala e faalauiloa ai ana auaunaga aemaise ai o le faatumauina o le lelei o ana galuega ofoina atu.

O le i si matatia na ausia i totonu o leni tausaga o le pasiaina lea o le *Tulafono mo Kamupani Lauseneina mo Auaunaga Tau Mavaega ma Auaunaga Tau Tupe Faava o Malo 2017* ia Tesema 2017 lea ua suia ai le tulafono tuai o le *Tulafono o Kamupani Tausi Mavaega 1988* sa faatonutonuina galuega a kamupani laiseneina mo auaunaga tau mavaega ma auaunaga tau tupe faava o malo talu ona faavae mai galuega a le SIFA i le tausaga 1987. O leni tulafono fou ua i ai le naunautaga o le a fesoasoani tele i le “Vaega o Pisinisi ma Atinae” e faalauiloa Samoa o se atunuu ua lelei atoatoa ana auauanga mo pisinisi faava o malo.

I le tulaga tau lagolago, sa faaauau pea ona faamatuu atu e le SIFA vaega tupe talafeagai e lagolagoina ai le itu tau taaloga faapea ni isi o faamoemoe o lo o faatalosagaina e ni isi o alalafaga ma faalapotopotoga i totonu o le atunuu.

O lo o tumau pea le avea o le “INVEST SAMOA” ma lagolago autu o le Manu Samoa taitoafitu, le au Netipolo a le atunuu, Taamilosaga Tapolo ma le au lakapi liki o le Toa Samoa.

Sa tuuina atu foi fesoasoani lautele i isi vaega o le atunuu e seasea ona oo i ai le fesoasoani, e aofia ai le falemai mo tamaiti i Matootua, aoaoga, puipuiga o meaola, polokalame o lo o nafa ma le atinaeina o olaga o tupulaga talavou ua aafia ona o soligatulafono, polokalame faaleagagaga ma le nofoaga i Mapuifagalele.

## 5. Atinae

---

### 5.1 Aoaoga Tau Tomai Faapitoa & Fonotaga Faaleaoaoga

O lo o lisiina atu i lalo aoaoga ma fonotaga sa mafai ona auai atu ai sui o le Ofisa i le tausaga faaletupe 2017/2018:

#### Fonotaga Faaleaoaoga

- ⇒ Aoaoga mo le faaaogaina o le initaneti – Lonetona, Setema 2017
- ⇒ Semina mo Aoaoga ma Sailiiliga Tau Inisiua i Asiana (AITRI) i le vaavaaiga ma le tausiona o tulaga aloaia i le tetee atu i faaaoga faasoli-tulafono o tupe ma le faaauega o faiga faatupu faalavelave (AML/CFT), Sigapoa – Oketopa 2017
- ⇒ Aoaoga a le Faalapotopotoga e Vaavaaia Tulaga Tau Inisiua Faava o Malo (GIICS), Bermuda – Novema 2017
- ⇒ Aoaoga a le Faalapotopotoga e Vaavaaia Tulaga Tau Inisiua Faava o Malo (GIICS) i Aukilani, Niu Sila – Ianuari 2018
- ⇒ Aoaoga mo le Paketiina ma le Vaavaaiga o Tupe e faaaogaina ai le Excel, Fiti – Aperila 2018
- ⇒ Aoaoga mo le Mataituina o Kamupani, Aukilani, Niu Sila – Me 2018

#### Semina ma Fonotaga

- ⇒ Fonotaga Faa-le-tausaga lona 20 a le Faalapotopotoga a Asia ma le Pasefika (APG), Colombo, Sri Lanka – Iulai 2017
- ⇒ Fonotaga lona 26 a le Komiti o Iloiloga (PRG), Suitiselani – Iulai 2017
- ⇒ Fonotaga a Sui o le Faalapotopotoga o Asia ma le Pasefika (APG) mo le Iloiloga o le Atu Kuki, Atu Kuki – Setema 2017
- ⇒ Aoaoga mo suesuega faale galuega i aafiaga o tulafono a faletupe mo auaunaga tau teugatupe, Basel, Suitiselani – Setema 2017
- ⇒ Fonotaga lona 27 a le Komiti o Iloiloga (PRG), Pale, Farani – Oketopa 2017
- ⇒ Fonotaga a Sui o le Asosi Faava o Malo mo le Fuafuaina o Lafoga (ITPA), Lake Como, Italia – Oketopa 2017
- ⇒ Fonotaga a Sui o le Faalapotopotoga e Vaavaaia Tulaga Tau Auaunaga tau Tupe Faava o Malo (GIFCS), Bermuda – Novema 2017
- ⇒ Fonotaga lona 10 a Sui o le Fono Faa-le-Kelope a le Faalapotopotoga o Galuega Felagolagoai Tau le Tamaoaiga ma Atinae ma le Fesuiaiga o Faamaumauga mo Lafoga (OECD-Global Forum), Yaounde, Cameroon – Novema 2017
- ⇒ Fonotaga a Sui o le Faalapotopotoga a Asia ma le Pasefika (APG) mo le Iloiloga o le Atu Kuki, Atu Kuki – Novema 2017
- ⇒ Fonotaga lona 28 a le Komiti o Iloiloga (PRG), Pale, Farani – Mati 2018
- ⇒ Fonotaga a Sui o le Faalapotopotoga e Vaavaaia Tulaga Tau Auaunaga tau Tupe Faava o Malo (GIFCS), Lonetona – Me 2018
- ⇒ Fonotaga Faa-le-Tausaga ma le Semina a Sui o le Faalapotopotoga e Vaavaaia Tulaga Tau Inisiua Faava o Malo (GIICS), Bermuda – Me 2018

- ⇒ Fonotaga a le Faalapotopotoga a Asia ma le Pasefika (APG) mo le Iloiloga o le Atu Kuki, Atu Kuki – Me 2018
- ⇒ Fonotaga a Sui o le Fono a Resitara o Kamupani Faava o Malo (le CRF), Botswana – Me 2018
- ⇒ Fonotaga Iona 29 a le Komiti o Iloiloga (PRG), Vaduz, Liechtenstein – Iuni 2018

## **5.2 Resitala Faatekonolosi**

Ua maea ona toe faafou polokalame faatekonolosi o lo o faaaogaina e le SIFA mo le resitalaina o Kamupani. Ua mautinoa foi lona malu puipuia mai lona faaaogaina mo so o se gaoioiga faa-solitulafono. O le naunautaiga mo le faaleleia pea o nei polokalame ina ia faatumauina le saogalemu o nei fesootaiga mo se taimi umi aemaise o le faatuatuga o tagata i polokalame o lo o i lalo o le vaavaaiga a le SIFA.

Ua mafai nei e Kamupani Laiseneina mo Auaunaga Tau Mavaega ma Auaunaga Tau Tupe Faava o Malo ona tuuina mai i luga o le polokalame faatekonolosi igoa o Kamupani i le gagana Saina faatasi ai ma le faaperetania pe a resitalaina se kamupani. O nei auaunaga ua faigofie ma vave ai le faatinoina o galuega faaresitala.

## **5.3 Kalapu a le Anfaigaluega**

E tele lava galuega faatino sa maua ai seleni a le Kalapu i lenei tausaga faale-tupe, e ala lea i uokafoni, faleoloa aemaise saofaga a sui o le Kalapu i aso totogi taitasi. O le tele foi o tupe sa maua, sa mafai ai ona faatupeina le tafaoga i Tafatafa ia Oketopa 2017 mo sui uma o le Kalapu ma o latou aiga. O tupe fa'aalu sa faaaogaina i asiga gasegase, o meaalofa mo pepe fou, faaipoipoga, maliu aemaise sui e tu'ua le ofisa. E taua tele galuega faatino a le Kalapu e le gata ina ia faamalositia ai le galulue faatasi, ae ia atili faaleleia ai le va fealoa'i o sui uma o le Ofisa.



## 6. Faatinoga o Galuega Tau Tupe a le SIFA

### Otootoga o Faamatalaga o Tupe ua Sueina Faasuetusi:

#### Tulaga tau tupe:

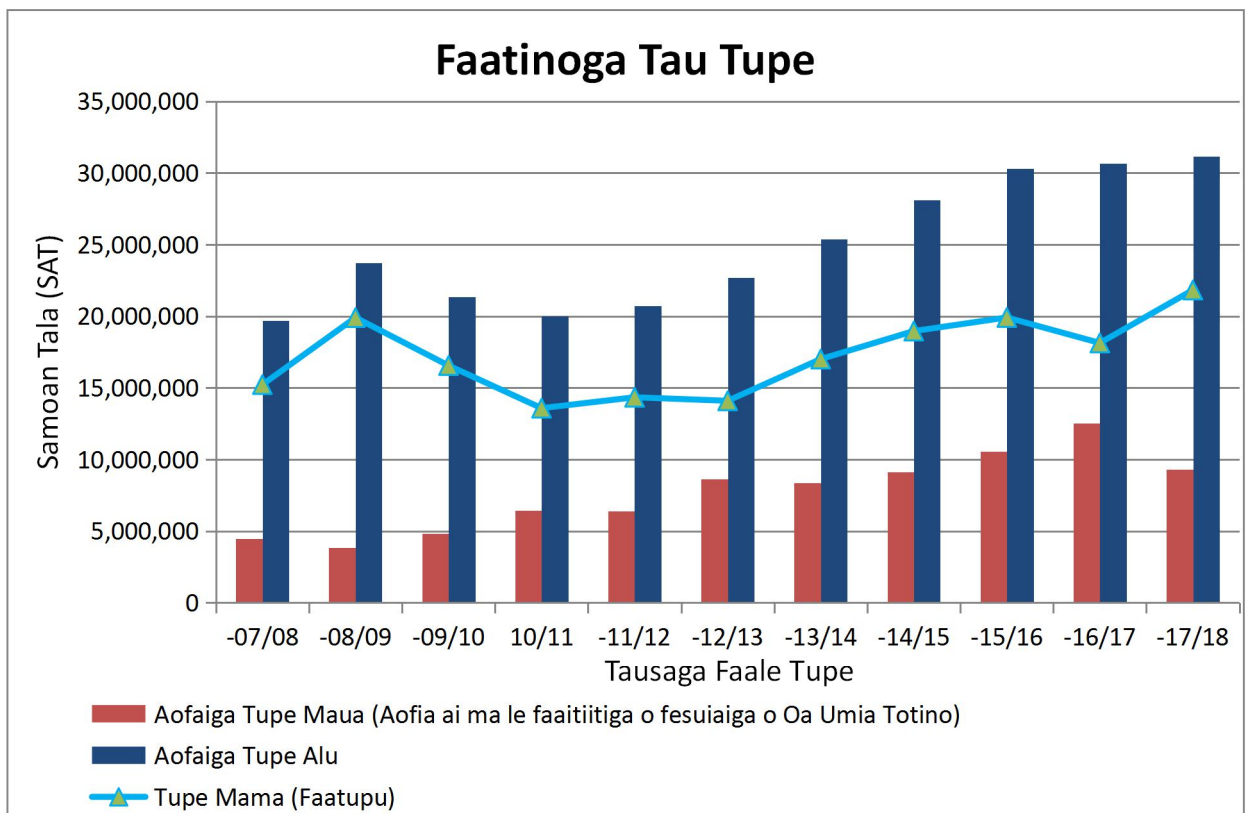
Ua faamauina i lenei tausaga faale tupe le 16.8 pasene ua siitia ai aseta a le SIFA i le SAT88.2 miliona mai le SAT75.4 miliona i le tausaga ua mavae. O le 88.4 pasene o nei aseta o tinoitupe umia saoloto faatasi ai ma tupe teu faafaigaluega i faletupe.

#### Faatinoga Tau Tupe:

Ua faamauina e 1.5 pasene lea ua siitia ai Tupe Maua a le SIFA i le SAT31.1 miliona pe a faatusa atu i le SAT30.6 miliona sa faamauina i le tausaga ua mavae. O le siitia ai o Tupe Maua e mafua mai i le siitia o tupe mai i tului ma totogifuapauina o laisene faale tausaga.

Ua siitia i le 1.7 pasene tupe faaalu po o le SAT9.8 miliona i lenei tausaga faale tupe mai le SAT9.6 miliona i le tausaga ua tuana'i. O le Faatupu mo lenei tausaga faale tupe 30 Iuni 2018, ua siitia i le 20.4 pasene mai le SAT18.1 miliona i le tausaga ua mavae i le SAT21.8 miliona. O lenei siitaga e mafua mai i le leai lea o ni fesuaiga o aseta i lenei tausaga faale tupe. O le SAT3 miliona tupe leiloa mo fesuaiga o aseta sa faamauina i le tausaga faale tupe 30 Iuni 2017 i lalo o isi tupe faaopoopo ma tupe leiloa, faatusa lea i le tupe faaopoopo e SAT0.535 miliona i le faaiuga o Iuni 2018.

#### ATA 1:



# FAAMATALAGA TAU TUPE

Lipoti a Faatonu	22
Faamatalaga a le Pulega	23
Lipoti a le Suetusi Tutoatasi	24
Faamatalaga o le Tulaga Tau Tupe	29
Faamatalaga o Tupe Maua ma Tupe Alu	30
Faamatalaga i Suiga o Oa Umia Totino	31
Faamatalaga o Tupe Faagasolo	32
Faamatalaga i Tala o le Tupe	33

**Pulega o Tupe Faa-va-o-Malo o Samoa**  
**Lipoti a Faatonu**  
**Mo le Tausaga Faa-le-Tupe pau mai i le Aso 30 Iuni 2018**

E tuuina atu faatasi e le Vasega o Faatonu la latou Lipoti, faatasi ai ma Faamatalaga Tau Tupe a le 'Pulega o Tupe Faa-va-o-Malo a Samoa' ("SIFA") mo le tausaga faa-le-Tupe, pau mai i le Aso 30 Iuni 2018 e pei ona tapenaina e le Suetusi Tutoatasi, ina ia tusa ai ma le *Tulafono o le Pulega o Tupe Faa-va-o-Malo a Samoa 2005* ("Tulafono a le SIFA").

**Faatonu**

O sui o le Fono Faatonu a le SIFA ina ua tapena lenei Lipoti e aofia ai:

Tuatagaloa Alfred Schwalger (Taitaifono)

Lemalu Hermann Paul Retzlaff

LaveaTupa'imatuna Iulai Lavea

Loau Donald Kerslake

Maiava Atalina Ainuu-Enari

Muagututia Lafaele Ngau Chun

Magele Philip Penn

O sui o le Fono Faatonu na tofia e galulue mo le umi e tolu (3) tausaga

**Galuega Autu**

O galuega autu a le SIFA o le mataitu lea o le solo lelei o le faatinoga o auaunaga tau-tupe faa-va-o-Malo i Samoa. E lei iai se suiga i lea nafa/matafaioi autu a le SIFA i lenei tausaga; e lei suia foi ituaiga auaunaga o lo o faagaoioi e le SIFA i lenei tausaga faa-le-Tupe.

**Tulaga o lo o iai Galuega a le SIFA**

I le finagalo o Sui Faatonu:

- (i) O Faamatalaga Tau Tupe, Faamatalaga i Suiga i Oa Umia Totino ma Faamatalaga o Tupe Faagasolo ua tapenaina o lo o atagia lelei ai le tulaga tonu o lo o taoto ai galuega ma le faagaoioiga o le SIFA pau mai le aso 30 Iuni 2018;
- (ii) O Faamatalaga o le Tulaga Tau Tupe foi ua tapenaina o lo o aumai ai se ata talafeagai o le tulaga o lo o iai galuega a le SIFA pau mai i le aso 30 Iuni 2018.

**Tini o Galuega a le SIFA**

O le Faatupu mo lenei tausaga faa-le-Tupe e SAT21,823,326 (2017: Faatupu SAT18,128,024).

**Faaputugatupe Lautele**

Na faamaonia e le Fono Faatonu le vaega tupe e \$15,000,000 (2017: \$15,000,000) e totogi atu i le Malo o Samoa mo lenei tausaga faale tupe e tusa ai ma le *Tulafono a le SIFA*. Mai le \$15,000,000 o le tupe na faamaonia, e \$8,314,012 le tupe na totogi i le aso 30 Iuni 2018, faatasi ai ma le paleni e \$6,685,988 e totogi i le isi tausaga faale tupe faaiuina i le aso 30 Iuni 2019.

**Tupe e totogi i le Malo**

I lenei tausaga faale tupe 2018/2019 o le a totogi atu ai e Faatonu ni isi o aofaiga o tupe i le Faaputugatupe a le Malo, afai e i ai, o le a faailoa mai e le Minisita e ala i le fautuaga a le SIFA, e tusa ai ma le vaega 18 o le *Tulafono a le SIFA 2005*.

Apia, Aso 25 Oketopa, 2018

Sainia e tusa ai ma le lugafono a Sui o le Fono Faatonu.



Tuatagaloa Alfred Schwalger  
TAITAIFONO



Maiava Atalina Ainuu-Enari  
FAATONU

**Pulega o Tupe Faa-va-o-Malo o Samoa**  
**Faamatalaga a le Pulega o le SIFA**  
**Mo le Tausaga Faa-le-Tupe pau mai i le Aso 30 Iuni 2018**

O Faamatalaga Tau Tupe ua tapenaina, o le matafaioi lea a le Pulega o le SIFA (Pulega). Ua tapenaina e tusa ma Aiaiga Faa-va-o-Malo mo le tapenaina o Faamatalaga Tau Tupe ma e aofia ai aofaiaga ma faamaumauga na silasila totoa iai le Pulega.

Ua maea tapena ma faatulaga e le Pulega auala ma faiga-faavae ua tusitusia e limataitaina ai tulaga uma tau Tausi Tusi ma le vaaia lelei o Faamatalaga Tau Tupe. O nei faiga-faavae ma taiala e mafai ai ona faamoemoe ma talitonuina Faamatalaga Tau Tupe ua tapenaina; atoa ai ma le malu puipuia o oa umia totino a le SIFA.

O le faatinoga o matafaioi e faatatau i Faamatalaga Tau Tupe a le Pulega e mataitu lea e le Fono Faatonu a le SIFA. Ua maea foi ona silasila le Fono Faatonu i Faamatalaga Tau Tupe ua tapenaina ma ua latou faamaonia, e tusa ai ma le fautuaga a le Pulega o le SIFA.

O Suetusi Tutoatasi (BDO Samoa), na tofia e le Suetusi Sili o le Malo Tutoatasi o Samoa na suesueina Faamatalaga Tau Tupe ua tapenaina. Ua tapenaina foi le Lipoti a le Suetusi Tutoatasi o lo o faamatala ai itu uma na oo iai la latou suesuega ma le iuga o lea suesuega.

*Fanaafi*

Tootooleaava Dr Fanaafi Aiono- Le Tagaloa

**PULE SILI**

Aso: 25 Oketopa 2018



AUDIT OFFICE

Please address all correspondences  
to the Controller and Auditor General

## LIPOTI A LE SUETUSI TUTOATASI

### E faatatau i le Pulega o Tupe Faava-o-Malo a Samoa

#### Manatu i le Suesuega (Audit opinion)

Ua maea ona matou suesueina le Lipoti Faaletupe a le Pulega o Tupe Faava o Malo, e aofia ai Faamatalaga i le Tulaga Tau Tupe i le 30 Iuni 2018, Faamatalaga o Tupe Faagasolo, Faamatalaga i suiga i Oa Umia Totino, faamatalaga o aiaiga aloaia faa tausī tusi ma isi faamatalaga fesoasoani o lo o i totonu o lenei Lipoti. O le sui o le BDO, ia Hanalei Betham sa fesoasoani i lenei suesuega.

I lo matou manatu, o lenei Lipoti Faaletupe o lo o atagia ai le sao ma le faamaoni o Faamatalaga i le Tulaga Tau Tupe a le Pulega o Tupe Faavamalo i le aso 30 Iuni 2018, Faamatalaga o Tupe Faagasolo, Faamatalaga i Suiga i Oa Umia Totino, e fua i Taiala mo le Faamaumauina o Tupe Faavaomalo (IFRSs).

#### Manatu Faavae (Basis for Opinion)

Sa faatinoina lenei suesuega faasuetusi e fua i Aiaiga Suetusi Faavamalo (ISAs). O lo matou tiute i lalo o nei Aiaiga Faavaomalo o lo o auiliili manino i lalo o le vaega fa o le Lipoti lenei. O le Ofisa o le Suetusi Sili e tumaoti mai i le Pulega o Tupe Faava o Malo e tusa ma Aiaiga o lo o faatinoina ai la matou galuega i totonu o Samoa, ua faamalieina uma tulaga aloaia mo lenei suesuega faasuetusi. I lo matou manatu, ua talafeagai faamaumauga sa tuuina mai ina ia mafai ona tuuina atu se manatu faavae.

#### Matafaioi a le Fono Faatonu ma le Pulega i le Lipoti Faaletupe

O le Fono Faatonu ma le Pulega e nafa ma le tapenaina ma le faailoaina o le Lipoti Faaletupe e tusa ma le Taiala mo le Faamaumauina o Tupe Faavaomalo (IFRS), ma aiaiga talafeagai faalotoifale e manatu le Fono Faatonu ma le Pulega e talafegai, e lima taitaina ai le tapenaina o le Lipoti Faaletupe, e aunoa ma ni faiga faagaioi, sese, pe faa ala tua.

I le tapenaga o Faamatalaga Faaletupe, e ao i le Pulega ona mataitu vaega uma e aafia ai le faaaauina o le Ofisa, faailoa, pe a talafegai, so o se faamaumauga e patino i lona faaaauina, faapea ma le faaaogaina o aiaiga faatausi tusi, sei vagana ua autasi le Pulega e fa'amaape le Ofisa, pe taofia lona toe faaaauina.

O i latou o lo o aofia i le Pulega a le SIFA, e ao ona mataitu lelei le tapenaga o Faamatalaga Faaletupe a le Ofisa.

#### Matafaioi a le Suetusi i le suesueina o le Lipoti Faaletupe

O la matou manulauti o le taumafai lea e faamautinoa le sao ma le faamaoni o Faamatalaga Tautupe mai faiga faagaioi, sese, pe faaalatua, ma tuuina atu le iuga o le suesuega i Lipoti, o lo o aofia ai lo matou manatu. O le faamautinoaina o Faamatalaga Tautupe o le vaega aupito sili lea ona taua, ae e ui ona sa faatinoina lenei suesuega e tusa ma Aiaiga Suetusi Faavaomalo, peitai, e le o mafai ai ona faailoa vaega o lo o sese, pe afai o i ai. O mea sese e aliae mai faiga faagaioi, po ni isi faiga sese, a se tagata, pe toatele, e ono lape ai faaiuga fai a i latou o faaaogaina le Lipoti Faaletupe.

E tusa ai ma Aiaiga Suetusi Faavaomalo, sa faia la matou faaiuga i tulaga aloaia ma le le faaituau. Sa matou:

- Auiliili ma faailoa mea sese e ono aliae mai ona o faiga faagaioi, tau faasese, pe faaalatua, faatinoina taiala faasuetusi e tali atu ai i nei faiga faasolitulafono, ma aoina mai faamaumauga maumaututu ina ia mafai ona fausia ma tuuina atu se manatu. E matuia aafiaga pe a le mafai ona iloa faiga faagaioi po o le faaseseina foi o faamaumauga.

Telephone: 27751  
Fax: 24167  
Email: info@audit.gov.ws  
Website: www.audit.gov.ws

P.O Box 13  
APIA, SAMOA



**AUDIT OFFICE**

Please address all correspondences  
to the Controller and Auditor General

- Malamalama i aiaiga faa lotoifale e fesootai i le faatinoina o leni suesuega ina ia mafai ona fausia taiala talafeagai, ae le ina ia faaali se manatu e tusa i le faatinoina o tiute a le Pulega o Tupe Faavaomalo.
- Vaili tulafono ma taiala faasuetusi o lo o mulitai ai le Ofisa ma le talafegai o fuafuaga faatatau a le Pulega.
- Faamauina le talafeagai o taiala a le Fono Faatonu ma le Pulega e ono aafia ai le faaauuina pea o le Ofisa mo le agai i luma e fua i mau tuuina mai. Afai e maua i le suesuega o lo o i ai ni vaega e le o manino, e ono tapa le Ofisa e faailoa faamaumauga talafeagai ina ia mafai ona fausia se manatu mautu. O lo matou manatu o lo o fulisia i faamaumauga o le Tausaga Faaletupe leni.
- Auilili le folasaga ma le auivi o Faamatalaga Tautupe, e aafia ai ma le aoina o faamaumauga, ina ia mautinoa o lo o sao ma faamaoni.

Sa feutagai ma le Fono Faatonu ma le Pulega e faatatau i le taua o le iuga o leni suesuega faasuetusi, aafia ai ma ni lape i taiala faalotoifale sa mafai ona faailoa i leni suesuega.

O la matou suesuega faasuetusi na faamaeaina i le aso 25 o Oketopa 2018, o lo o faailoa ai foi lo matou manatu i le aso o lo o taua.

Apia, Samoa  
29 Oketopa 2018

*Cabele*

Fuimaono Mata'afā Papali'i C.G. Afele  
**SUETUSI SILI**



## LIPOTI A LE SUETUSI TUTOATASI

### Mo le Suetusi Sili o le Malo Tutoatasi o Samoa

### Lipoti i le Suesuega o Faamatalaga Faaletupe

#### Manatu i le Suesuega

Ua maea ona matou suesueina le Lipoti Faaletupe a le Pulega o Tupe Faavamalo, e aofia ai

- Faamatalaga i le Tulaga Tau Tupe i le 30 Iuni 2018,
- Faamatalaga o Tupe Maua Atoa, faamatalaga i suiga i Oa Umia Totino, ma faamatalaga i Tupe Faagasolo mo le tausaga faale tupe faaiuina i le aso 30 Iuni 2018; ma
- Faamatalaga o aiaiga aloaia faa-tausi-tusi ma isi faamatalaga fesoasoani o lo o i totonu o lenei Lipoti.

I lo matou manatu, o lenei Lipoti Faaletupe o lo o atagia ai le sao ma le faamaoni o Faamatalaga i le Tulaga Tau Tupe o le Pulega o Tupe Faavamalo i le aso 30 Iuni 2018, Faamatalaga o Tupe Faagasolo, Faamatalaga i Suiga i Oa Umia Totino, e tusa ma Taiala mo le Faamauamauina o Tupe Faavaomalo (IFRSs).

#### Manatu Faavae

Sa faatinoina lenei suesuega faasuetusi e fua i Aiaiga Suetusi Faavamalo (ISAs). O la matou tiute i lalo o nei Aiaiga Faavaomalo o lo o auiliili manino i lalo o le vaega lima o le Lipoti lenei. O i matou, e tutoatasi mai i le Pulega o Tupe Faavaomalo e tusa ma Taiala Faavaomalo mo le au Tausitusi Faamaonia (IESBA Code), i le faatinoina o la matou tiute i totonu o Samoa, ma ua faamalieina uma tulaga aloaia mo lenei suesuega. I lo matou manatu, ua talafeagai faamaumauga sa tuuina mai ina ia mafai ona tuuina atu se manatu faavae.

#### Nisi Faamatalaga

O le Vasega o Faatonu e nafa lea ma le tuuina mai o nisi faamatalaga. O nisi faamatalaga e aofia i faamatalaga o lo o i totonu o le Ripoti a le Taitaifono ae le o aofia i totonu o le Tala o le Tupe ma le matou Ripoti a le Suetusi. Matou te manatu e le o aofia nisi o faamatalaga i le Tala o le Tupe, ma e matou te le faaalua atu se aotelega mo le faamautinoaina o nisi faamatalaga.

I le fesootaiga ma le matou vaega suetusi o le tala o le tupe, o le matou tiutetauave o le faitau lea o nisi faamatalaga ma, o le galuega, o le vaavaai totoa pe o o gatasi lea ma le tala o le tupe ae po o mafai foi ona maua i o matou agavaa faasuetusi, ae a leai o le a avea ma lape po o se faaletonu.

E tusa ai ma galuega sa matou faatinoina, a i ai se lape po o se faaletonu, e matou te faapea atu o lo o i ai se faamatalaga e le o sa'o o lenei faamatalaga faaopoopo, e matou te talosagaina le ripoti o lea vaega. E tusa ai la ma lenei Faamaumauga e leai se mea matou te ripotia.

## **Matafaioi a le Fono Faatonu ma le Pulega i le Lipoti Faaletupe**

O le Fono Faatonu ma le Pulega e nafa ma le tapenaina ma le faailoaina o le Lipoti Faaletupe e tusa ma le Taiala mo le Faamaumauina o Tupe Faavaomalo (IFRS), ma aiaiga talafeagai faaloto-i-fale e manatu le Fono Faatonu ma le Pulega e talafegai, e lima taitaina ai le tapenaina o le Lipoti Faaletupe, e aunoa ma ni faiga faagaoui, sese, pe faa ala tua.

I le tapenaga o Faamatalaga Faaletupe, e ao i le Pulega ona mataitu vaega uma e aafia ai le faaauauina o le Ofisa, faailoa, pe a talafegai, so o se faamaumauga e patino i lona faaauauina, faapea ma le faaaogaina o aiaiga faatausi tusi, sei vagana ua autasi le Pulega e fa'amaape le Ofisa, pe taofia lona toe faaauauina. O i latou o lo o umia tulaga i le Pulega a le SIFA, e ao ona mataitu lelei le tapenaga o Faamatalaga Faaletupe a le Ofisa.

## **Matafaioi a le Suetusi i le suesueina o le Lipoti Faaletupe**

O la matou manulauti o le taumafai lea e faamautinoa le sao ma le faamaoni o Faamatalaga Tautupe mai faiga faagaoui, sese, pe faa ala tua, ma tuuina atu le iuga o le suesuega i Lipoti, o lo o aofia ai lo matou manatu. O le faamautinoaina o Faamatalaga Tautupe o le vaega aupito sili lea ona taua, ae e ui ona sa faatinoina lenei suesuega e tusa ma Aiaiga Suetusi Faavaomalo, peitai, e le o mafai ai ona faailoa vaega o lo o sese, pe afai o iai. O mea sese e aliae mai faiga faagaoui, po ni isi faiga sese, a se tagata, pe toatele, e ono lape ai faaiuga fai a i latou o faaaogaina le Lipoti Faaletupe.

E tusa ai ma Aiaiga Suetusi Faavaomalo, sa faia la matou faaiuga i tulaga aloaia ma le le faaituau. Sa matou:

- Auiliili ma faailoa mea sese e ono aliae mai ona o faiga faagaoui, tau faasese, pe faa ala tua; faatinoina taiala faasuetusi e tali atu ai i nei faiga faasolitulafono, ma aoina mai faamaumauga maumau tutu ina ia mafai ona fausia ma tuuina atu se manatu. E matuia aafiaga pe a le mafai ona iloa faiga faagaoui po o le faaseseina foi o faamaumauga.
- Malamalama i aiaiga faa-lotoifale e fesootai i le faatinoina o lenei suesuega ina ia mafai ona fausia taiala talafegai, ae le ina ia faaali se manatu e tusa i le faatinoina o tiute a le Pulega o Tupe Faavaomalo.
- Vaili tulafono ma taiala faasuetusi o lo o mulitai iai le Ofisa ma le talafegai o fuafulaga faatatau a le Pulega.
- Faamauiina le talafeagai o taiala a le Fono Faatonu ma le Pulega e ono aafia ai le faaauauina pea o le Ofisa mo le agai i luma e fua i mau tuuina mai. Afai e maua i le suesuega o lo o iai ni vaega e le o manino, e ono tapa le Ofisa e faailoa faamaumauga talafeagai ina ia mafai ona fausia se manatu mautu. O lo matou manatu o lo o fulisia i faamaumauga o le Tausaga Faaletupe lenei.
- Auiliili le folasaga ma le auivi o Faamatalaga Tautupe, e aofia ai ma le aoina o faamaumauga, ina ia mautinoa o lo o sao ma faamaoni.

Sa feutagai ma le Fono Faatonu ma le Pulega e faatatau i le taua o le iuga o lenei suesuega, aofia ai ma ni lape i taiala faalotoifale sa mafai ona faailoa i lenei suesuega.

**Ripoti i Nisi Tulafono ma Moomiaga/Aiaiga Faatonutonu**

O lo matou manatu, o le tala o le tupe na saunia o lo o tusa ai ma aiaiga/moomiaga o le:

- i. Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le Mafai ona Tali atu) 2001, ma le
- ii. Tulafono o Pulega o Tupe a le Malo 2001.

Matou te faamaonia foi:

- a. ua matou taulimaina faamaumauga uma, faamatalaga ma fesoasoani moomia mo le faatautaia o la matou galuega faa suetusi; ma
- e. na maopopo ma atoatoa le mafia ona aoina ma teumalu e le SIFA faamaumauga tau tupe aua le saunia ma suetusiina o Tala o le Tupe ma le tapenaina o Lipoti.

  
BDO  
TAUSI-TUSI FAAMAONIA

**Ernest Betham**  
Sui

  
Samoa  
25 Oketopa 2018


**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA O LE TULAGA TAU TUPE  
I LE ASO 30 IUNI 2018**

		<b>2018</b>	<b>2017</b>
	Faamatalaga	SAT\$	SAT\$
<b>OA UMIA TOTINO (ASETA)</b>			
<b>Oa umia totino e lē mo le taimi nei</b>			
Meatotino, masini ma meafaigaluega	4	6,543,110	6,489,424
Fanua o lo o taofi mo le faatauina atu	5	57,219	-
Oa umia totino tau Polokalame Faa- tekonolosi	6	411,560	365,283
Tupe maua mai ma tupe sa vave totogi	7	1,474,903	1,773,450
Tupe teuafaigaluega	8	15,550,000	15,430,000
		<b>24,036,792</b>	<b>24,058,157</b>
<b>Oa umia totino i le taimi nei</b>			
Tinoitupe ma Oa Umia Totino i tinoitupe	9	62,387,609	49,876,967
Tupe maua mai ma tupe sa vave totogi	7	1,786,544	1,563,610
		<b>64,174,153</b>	<b>51,440,577</b>
<b>AOFAIGA O OA UMIA TOTINO</b>		<b>88,210,945</b>	<b>75,498,734</b>
<b>OA UMIA TOTINO &amp; OA UMIA FAAITALAFU</b>			
<b>Oa Umia Totino</b>			
Faapu'tugatupe Lautele		86,629,152	73,119,838
<b>Aofaiga o Oa Umia Totino</b>		<b>86,629,152</b>	<b>73,119,838</b>
<b>Oa Umia Faaitalafu</b>			
Aofai e tatau ona totogi ae lei totogia	10	1,509,886	2,309,386
Aofai Faaagaga	11	71,907	69,510
<b>Aofai o Oa Umia Faaitalafu</b>		<b>1,581,793</b>	<b>2,378,896</b>
<b>AOFAIGA ATOA O OA UMIA TOTINO MA OA UMIA FAAITALAFU</b>		<b>88,210,945</b>	<b>75,498,734</b>

O faamatalaga faaopopo e avea ma vaega taua o leni faamatalaga o le tulaga tau tupe.

I le fai ai ma sui auai o le Fono Faatonu ma e tusa ai o le iugafono a le Fono Faatonu sa faia i le aso 25 Oketopa 2018.

  
Taitaifono

  
Faatonu

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA O TUPE MAUA MA TUPE ALU  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

		<b>2018</b>	<b>2017</b>
	Faamatalaga	SAT\$	SAT\$
<b>Tupe Maua</b>			
Totogifuapauina o le Tuufaatasia ma Totogi Faaletausaga		26,051,029	26,429,582
Totogifuapauina o Laisene		242,057	256,641
Isi Tupe Maua		1,350,975	1,188,425
Tupe Maua mai Faasili (Interest)		3,493,061	2,796,456
<b>Aofaiga o Tupe Maua</b>		<b>31,137,122</b>	<b>30,671,104</b>
<b>Tupe Alu</b>			
Totogipauina o le sueina o tusi		34,666	22,799
Faaitiitiga i tau	4	257,979	233,466
Tupe totogi fuapau	6	104,395	64,951
Fesootaiga		81,801	101,297
Totogifuapauina o faatonu		73,296	80,500
Lomiga ma pepa		144,535	158,072
Faalauiloa	12	4,249,053	4,704,953
Tau mo le faaaogāina o fale		412,072	462,483
Totogi o le Afaigaluega		2,459,825	2,185,577
Isi tupe alu		2,031,824	1,672,567
<b>Aofaiga o Tupe Alu</b>		<b>9,849,446</b>	<b>9,686,665</b>
<b>Isi Tupe faatupu/maumau</b>			
Tupe faatupu/(maumau) mai Fesuaiga		120,000	60,000
Faatupu/(maumau) mai tupe fesuaia'i		415,650	83,740
Faatupu/(maumau) mai Fesuaiga o Oa Umia Totino		-	(3,000,155)
<b>Aofaiga o isi Tupe Faaopoopo/(Maumau)</b>		<b>535,650</b>	<b>(2,856,415)</b>
<b>Tupe Mama (Faatupu) mo le Tausaga</b>		<b>21,823,326</b>	<b>18,128,024</b>

O faamatalaga faaopoopo e avea ma vaega taua o lenei faamatalaga o le tulaga tau tupe.

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I SUIGA I OA UMIA TOTINO  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

		<b>2018</b>	<b>2017</b>
	Faamatalaga	SAT\$	SAT\$
Paleni i le Faaputugatupe Lautele i le amataga o le tausaga		73,119,838	69,991,815
Faapoopo:			
Tupe Faaputu o le tausaga		21,823,326	18,128,024
Toese tupe totogi i le Malo o Samoa	13	(8,314,012)	(15,000,000)
<b>Paleni o Faaputugatupe lautele i le faaiuga o le tausaga</b>		<u>86,629,152</u>	<u>73,119,838</u>

O faamatalaga faapoopo e avea ma vaega taua o lenei faamatalaga o le tulaga tau tupe.



**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA O TUPE FAAGASOLO  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

	Faamatalaga	2018 SAT\$	2017 SAT\$
<b>Tupe faagasolo mai/(i) galuega</b>			
Totogifuapauina ma tupe maua o laisene		27,363,236	27,360,002
Tinoitupe totogi i tagata faigaluega		(2,666,070)	(2,365,280)
Tinoitupe totogi mo lisi ma tausiga o fale		(295,932)	(347,316)
Tinoitupe totogi mo faalauiloa		(4,026,990)	(4,012,553)
Tinoitupe totogi mo isi tupe alu		(2,792,764)	(1,965,916)
Tupe mama mai tupe vave teuina		(247,398)	208,653
<b>Tupe mama faagasolo mai galuega fai</b>	<b>18</b>	<b>17,334,082</b>	<b>18,877,590</b>
<b>Tupe faagasolo mai/(i) gaoioiga o tupe teufaafaigaluega</b>			
Faasili maua		3,610,756	3,701,580
Faatauina o oa umia totino tumau		(462,338)	(181,243)
Tupe teufaafaigaluega i le UTOS		-	(1,000,000)
<b>Tupe mama maua mai / ua alu i teugatupe teufaafaigaluega</b>		<b>3,148,418</b>	<b>2,520,337</b>
<b>Tupe faagasolo (i) gaoioiga tau tupe</b>			
Tupe totogi i le Malo o Samoa		(8,314,012)	(15,000,000)
<b>Tupe mama (Faatupu) faagasolo e ala i galuega tau tupe</b>		<b>(8,314,012)</b>	<b>(15,000,000)</b>
<b>Faateleina/(faaitiitia) i tinoitupe</b>		<b>12,168,488</b>	<b>6,397,925</b>
Tinoitupe ma faatusatusaga o tupe i le amataga o le tausaga		49,514,308	43,032,643
Faaopoopo: Aafiaga o Fesuaiga i Fuafaataata e Faaliliu ai Tupe		415,650	83,740
<b>Tinoitupe ma faatusatusaga o tupe i le faaiuga o le tausaga</b>	<b>9</b>	<b>62,098,446</b>	<b>49,514,308</b>

O faamatalaga faaopoopo e avea ma vaega taua o leni faamatalaga o le tulaga tau tupe.

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

**1. FAAMATALAGA LAUTELE**

Ua faavaeina le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa i lalo o le *Tulafono o le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa 2005*. O le tuatusi o lona ofisa tutotonu ma le nofoaga autu o ana galuega o lo o i le fogafale 6 o le fale o le Faletupe o Atinae a Samoa. Ua faafoeina ma vaaia e le SIFA le faamauiina o kamupani, mavaega ma le laiseneina o faletupe, o kamupani inisiua ma kamupani tausi mavaega i lalo o isi tulafono o auaunaga tau tupe faava o malo.

**2. OTOOTOGA O FAIGA FAAVAE TĀUA O FAAMATALAGA TAU TUPE**

**(a) Faavae o le faamatalaga**

Ua saunia faamatalaga tau tupe e tusa ai ma Tulaga Faataatitia Faava o Malo o Lipoti Tau Tupe (IFRS) e pei ona faaaogāina e le Fono Faatonu o Tulaga Faataatitia Faava o Malo o Faamatalaga Tau Tupe (IASB) ma Tulafono a Samoa, aemaise ai le *Tulafono o le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa 2005*.

Ua uma ona saunia faamatalaga tau tupe i luga o le faavae o uluai tau, ua fetuunai e ala i le toe fuafuaina o tau o ni isi oa umia totino ma noataga e pei ona faatulaga atu i lalo.

Ua faatulaga atu i lalo se oototoga o faiga faavae tāua o faamatalaga tau tupe ua faaaogāina e le SIFA aemaise lava le faiga faavae o faamatalaga tau tupe ua faaaogāina pe afai o lo o iai se filifiliga e faia i le va o le lua po o le sili atu o faiga faavae e ono mafai ona taliaina.

Ua faaalua manino atu aofaiga uma i tupe Tala Samoa.

**(e) Suiga i Faamatalaga Tau Tupe**

Taiala Fou ma nisi o suiga o lo o faaogaina e le SIFA.

E le o iloa tonu aafiaga i le SIFA e mafua mai ona le faatinoina o le IFRS ma le IFRIC e pei ona sa faamamaluina mo le taimi muamua i le tausaga faaletupe 1 Iulai 2017.

O taiala fou ma nisi o suiga i faamatalaga i le tala o le tupe e le i faamamaluina lona faatinoina i le amataga o le nei tausaga faa le tupe, e ono i ai se suiga i le tala faatatau o le tupe i le lumanai. O lo o i ai le faamoemoe i le SIFA mo le faaaogaina o nei taiala i le lumanai, pe a talafeagai, ma faamamaluina:

1. Siitia Faatinoina o le IFRSs 2015-2017
2. IFRIC faamatalaga 23: Fesuaiga i le Tausisia o Lafoga Totogi
3. IFRIC faamatalaga 22: Fesuaiga faaoga ai Tupe mai fafo
4. Taiala fou e ono talafeagai i le amataga pe o le maea o le aso 1 Ianuari 2018. O lo o faamoemoe le SIFA e faatino nei taiala ia Iulai 2018:

IFRS 9 – Aseta faafesuai

IFRS 15 – Tupe maua mai Konokarate

IFRS 16 – Lisi

**(i) Aofaiga faatusatusa**

Ina ia mautinoa ai ua ogatasi ma le tausaga lenei, o lo o toe faailoa atu ai fuainumera faatusatusa pe afai e talafeagai ai. O nisi suiga na faia ua mafai ona faailoaina atu i totonu o Faamatalaga Tau Tupe.

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

**2 .OTOOTOGA O FAIGA FAAVAE TĀUA O FAAMATALAGA TAU TUPE (FAAAUUAU)**

**(o) Faaliliuina o tupe mai fafo**

Ua faaliliuina i Tala le faagaoioiga o tupe a isi atunuu i fua faatatau aloaia o faatonutonu ai i lea taimi na faia ai le fefaatauaiga/gaoioiga faapisinisi. Ua maea ona faaliliuina oa umia totino ma oa umia faaaitalafu i tupe a isi atunuu i le faaiuga o le tausaga i fua faatatau aloaia i lena aso. O lo o faaalua i le faamatalaga o tupe maua le eseese o le faaliliuga o tupe.

**(u) Meatotino, masini ma meafaigaluega**

Ua iai le faaititiga i le aofai o meatotino, masini ma meafaigaluega ina ia soloia ai oa umia totino i luga o le umi o lo latou aogā talafeagai. O le auala, o le laina faasao o le faaititiga o tau sa faaaogāina. O le tuufaavasegaina autu o meatotino, masini ma meafaigaluega ma le umi o lo latou aogā talafeagai taitasi e faapea:

Meafale ma Totoga	10 tausaga
Meafaigaluega a le Ofisa	5 tausaga
Taavale	5 tausaga
Faaleleia o lisi umia	10 tausaga
Fanua umia saoloto	e le o faaititia le tau
Fale	20 tausaga

**(f) Oa umia totino tino i matagi**

E iai polokalame faatekonolosi o lo o faaaogaina e le ofisa. O le faafouina o polokalame faatekonolosi ua faaititia ai tupe Maua e faaogaina ai le laina faasao ma le umi o lo latou aogā talafeagai pe tusa ma le 5 tausaga.

**(g) Tino i Tupe (Cash)**

O tino i tupe, e aofia ai tino i tupe o lo o iai i paleni, tupe o lo o i le faletupe, teugatupe faavaitaimi e le tele se ono aafia pe suia tau/taua pe a tala i tua.

**(l) Tupe maua o oa umia totino faaleagaina**

Ua iloiloaina e le pulega i aso taitasi e faapaleni ai ana tupe, po o iai se faamatalaga molimau e mautinoa ai ua faaleagaina so o se oa umia totino ma ua faia ni gaoioiga talafeagai e soloia ai so o se tupe pau o oa umia totino faaleagaina e pei ona iloiloaina.

**(m) Aloaia o tupe maua**

E le aloaia o se tupe maua pe afai e tele le avanoa e ono le maua ai se tupe e ao ona totogi mai pe toe faaola mai; atoa ai ma le tupe e ono moomia e faaalu ia maua mai ai ia tupe.

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

**2 .OTOOTOGA O FAIGA FAVAE TĀUA O FAAMATALAGA TAU TUPE (FAAAUAU)**

**(n) Faamanuiaga e agavaa iai tagata faigaluega**

O tupe ua faaagaaga mo faamanuiaga e agavaa iai tagata faigaluega i aso malolo faaletausaga ma aso malolo o auaunaga ua umi ua faaputupu i se fua faatatau o totogi o iai nei e tusa ai o auaunaga a tagata faigaluega e oo atu i le aso e faapaleni ai tupe.

**p) Lafoga**

I lalo o le fuaiupu 23 o le *Tulafono o le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa 2005* e le faia ai ni Lafoga i tupe maua a le SIFA.

**s) Tupe maua mai le Faasili (Interest)**

O lea ituaiga tupe maua e faavasega i se auala e tau o le “effective interest method”. A faaletonu se nonogatupe po o tupe e tatau ona totogi mai, ona faaitiitia lea o le tupe o lo o ao ona totogi mai i le aofai o lo o mafai ona maua mai. O le tupe e mafai ona maua mai o le aofai lea o le fua o le tupe na faapea e maua mai i le lumanai, ae toese mai ai le faasili o le nonogatupe po o le tupe e tatau ona totogi mai pe a faaoga le uluai fuafaatatau o le faasili mo lea nonogatupe po o le tupe e tatau ona totogi mai. O lea ituaiga tupe maua i se nonogatupe ua faaletonu po o se tupe e tatau ona totogi mai ae lei totogia, e faavasega/fua i le fuafaatatau o le faasili na muai faaoga.

**t) Oa Umia Totino (Financial Assets) Tau-Tupe**

E faavasega e le SIFA nonogatupe ma tupe e tatau ona totogi mai, o oa umia totino tau-tupe ma e faamau o se vaega o faatupu ma le maumau. O lenei faavasegaga e fua i le mafuaaga/auala na maua ai lea oa umia totino tau-tupe. O le faavasegaga o oa umia totino tau-tupe e faatino e le SIFA ina ua faatoa toai/maua le oa umia totino tau-tupe.

O tupe toe maua mai e aofia ai tupe e faaune atu i le afaigaluega, o oa umia totino tau tupe e le faaopoopoina ni tau faatasi ai ma totogi ua tumau lo latou faatulagaina po o le fuafuaina e faapea e le o taua i totonu o maketi o lo o faagaioia. O ia oa umia totino o lo o aofia i oa umia totino o lo o iai i le taimi nei; a e le aofia ai oa umia totino tau-tupe e faatoa matua i le maea ai o le sefulu-lua (12) masina talu ona maea le vaitau o lo o faatatau iai le lipoti/faamatalaga tau tupe. O na oa umia totino e taua o oa umia totino tau-tupe ae le o aofia i oa umia totino o le taimi nei. O ituaiga oa umia totino ia e aofia ai teugatupe i faletupe faapisinisi, teugatupe faa-vataimi, ma tupe e tatau ona totogi mai a e lei totogi maia.

O nonogatupe, ma tupe e tatau ona totogi mai, e aofia ai nonogatupe a le afaigaluega, e faavasega ma faaitiitia i se auala e tau o le “effective interest method”.

O oa umia totino tau-tupe i le tau talafeagai o oa umia totino tau-tupe ia o lo o taofia mo fefaatauaiga ma e muai faavasega i le tau talafeagai ae faamau i lalo o tupe-alu le tau o le fefaatauaiga; mulimuli ane ona toe faamau/tauave lea i lo latou tau talafeagai. O oa umia totino tau-tupe o lea ituaiga faavasegaga e faamau o oa umia totino o lo o iai i le taimi nei pe afai e faamautu i totonu o le sefulu-lua (12) masina. A leai, ona faamau lea o oa umia totino tau-tupe a e le o iai i le taimi nei.

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

**2 .OTOOTOGA O FAIGA FAAVAE TĀUA O FAAMATALAGA TAU TUPE (FAAAUAU)**

O le faatupu po o le maumau e afua mai le fesuiaiga o le tau talafeagai o oa umia totino tau-tupe. I lea faavasegaga e faamau i lalo o le ulutala 'Isi faatupu po o maumau' i le vaitau e tupu ai. O tupe maua mai le teufaafaigaluega o oa umia totino tau-tupe o lo o faamau i faamatalaga tau-tupe o se tupe-maua pe a faamautu le aia a le SIFA e tapa ai le totogi mai o sea tupe.

**v) Lisi**

O totogi o lo o faagaoioia ai le lisi o lo o aofia ai i le fuafuaina o le faasiliga o tupe e maua i totogi faavaitemi tutusa o le lisi pe afai e tausia e le tagata e ona le lisi i le tulaga aupito sili ona lelei tulaga lamatia uma ma faamanuiaga o meataitasi o le lisi i le tulaga o ia e ona.

**3. FAAMATALAGA FAAOPOPO I AUALA PO O METOTIA O LO O FAIA AI FUATAGA MA FAIUGA**

**3.1 Faavae Tauga tau Tausi-Tusi**

E tapena e le SIFA ni fuafuaga mo le lumanai. Ae ona o lo o taumate i le ete, e seasea tutusa lelei ni fuafuaga o mea e ono tutupu i le lumanai ma mea e iu ina tutupu. O nisi vaega o lo o taua i lalo, o itu ia e maualuga le avanoa e ono eseese ai fuafuaga ma mea e tutupu.

**(a) Tupe Faaagaaga – o aitalafu faaletonu ma faamanuiaga mo tagata faigaluega**

A tapena tala o le tupe e taumafai lava ina ia lava le faasoa mo tulaga eseese e mafai ona iloa e tutupu pe tele le avanoa e ono tutupu ai. A e le aveesea ai le tulaga e iai fesuiaiga e ono tulai mai i le maketi ma fefaatauaiga. E taumafai foi e fuafua le faasoa i tulaga tau aitalafu e faaletonu ae o le moni, e faatoa iloa tonu po o o gatasi le futia ma le umele ina ua faapaleni tusi a le SIFA.

**(e) Faaititia o le tau Oa Umia Totino**

A maua/faatau se oa umia totino a le SIFA ona fua lea e le SIFA pe mata o le a le umi o le a aoga ai lea oa. E fua lea umi i le ituaiga oa, ma le umi foi na aoga ai lena oa i vaitau ua mavae. Afai e lei maua/faatau muamua lea ituaiga oa e le SIFA ona silasila lea i le umi o le aoga o ia oa e pei ona masani ai.

O tausaga uma e silasila ai le SIFA i oa a le SIFA po ua faaititia le aoga/tau. E fetuunai foi faiga-faavae o ia iloilogaga ma afai ua tele se faaleaogaina o le oa ona faamau lea i faamatalaga tau-tupe o se gaoioiga faatonutonu/faasa'o; e tapena foi isi faamatalaga faamanino e moomia e faailoa ai lea tulaga.

**3.2 Itu taua i Faaiuga-fai pe a faaoga i faiga-faavae tau Tausi-Tusi**

Pe a faaoga faiga-faavae tau Tausi-Tusi, e le o iai i le SIFA se iloa o ni itu e ono lamatia ai le aofai o oa ma aitalafu/tupe e tatau ona totogi e le SIFA i le tausaga faa-le-Tupe o lumanai.

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

**4. Meatotino, masini ma meafaigaluega**

**2018**

<u>Tau</u>	<u>30-luni-17</u>	<u>Faaopoopoga/ Fetuunaiga</u>	<u>Faamatuu atu</u>	<u>30-luni-18</u>
Fanua – Fale Faamasino	4,816,000	-	-	4,816,000
Meafale ma Totoga	678,255	4,077	-	682,332
Meafaigaluega a le Ofisa	1,081,047	109,563	-	1,190,610
Taavale afi	361,500	-	-	361,500
Faaleleia o lisi	156,363	-	-	156,363
Fale	1,040,000	-	-	1,040,000
	<u>8,133,165</u>	<u>113,640</u>	<u>-</u>	<u>8,246,805</u>

<u>Tau faaititia faaputupu</u>	<u>30-luni-17</u>	<u>Faaititiga</u>	<u>Faamatuu atu</u>	<u>30-luni-18</u>
Meafale ma Totoga	429,772	37,931	-	467,703
Meafaigaluega a le Ofisa	795,221	115,648	-	910,869
Taavale afi	245,054	52,400	-	297,454
Faaleleia o lisi	156,361	-	-	156,361
Fale	17,333	52,000	-	69,333
	<u>1,643,741</u>	<u>257,979</u>	<u>-</u>	<u>1,901,720</u>

<u>Tupe Faavae o lo o faaluina</u>	-	198,025	-	198,025
------------------------------------	---	---------	---	---------

<u>Tau aogā o meatotino</u>	<u>6,489,424</u>			<u>6,543,110</u>
-----------------------------	------------------	--	--	------------------

**2017**

<u>Tau</u>	<u>30-luni-16</u>	<u>Faaopoopoga/Fetuunaiga</u>	<u>Faamatuu atu</u>	<u>30-luni-17</u>
Fanua – Fale Faamasino	8,856,155	(4,040,155)	-	4,816,000
Meafale ma Totoga	675,785	2,470	-	678,255
Meafaigaluega a le Ofisa	998,207	82,840	-	1,081,047
Taavale afi	361,500	-	-	361,500
Faaleleia o lisi	156,363	-	-	156,363
Fale	-	1,040,000	-	1,040,000
	<u>11,048,010</u>	<u>(2,914,845)</u>	<u>-</u>	<u>8,133,165</u>

<u>Tau faaititia faaputupu</u>	<u>30-luni-16</u>	<u>Faaititiga</u>	<u>Faamatuu atu</u>	<u>30-luni-17</u>
Meafale ma Totoga	388,193	41,579	-	429,772
Meafaigaluega a le Ofisa	688,704	106,517	-	795,221
Taavale afi	192,653	52,401	-	245,054
Faaleleia o lisi	140,725	15,636	-	156,361
<u>Fale</u>	<u>-</u>	<u>17,333</u>	<u>-</u>	<u>17,333</u>
	<u>1,410,275</u>	<u>233,466</u>	<u>-</u>	<u>1,643,741</u>

<u>Tau aogā o meatotino i lea vaitaimi faaletupe</u>	<u>9,637,735</u>			<u>6,489,424</u>
--	------------------	--	--	------------------

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI  
2018**

**5. Fanua o lo o taofi mo le faatauina atu**

	<u>30-Iuni-17</u>	<u>30-Iuni-18</u>
Fanua-Fanua o lo o taofi mo le faatauina atu	-	57,219

Ua faafoi mai i le SIFA le fanua sa i lalo o se tasi o lana afaigaluega ina ua le nafatia ona totogi. Ua fuafua e le Pulega le faatauina atu o lea fanua i le isi tausaga faale tupe faaiiuna ia Iuni 2019.

**6. Oa Umia Totino Tau Tekonolosi**

**2018**

<u>Tau</u>	<u>30/06/17</u>	<u>Faaopoopoga</u>	<u>Faamatuu atu</u>	<u>30/06/18</u>
Polokalame mo Resitalaga	650,633	150,673		801,306
Polokalame mo le Vaega o Tupe (Galuega Faaauau)	183,632	-		183,632
Aofaiga	834,265	150,673	-	984,938

<u>Tau faaitiitia faaputupu</u>	<u>30/06/17</u>	<u>Faaititiga</u>	<u>Faamatuu atu</u>	<u>30/06/18</u>
Polokalame mo Resitalaga	468,983	67,669	-	536,652
Polokalame mo le Vaega o Tupe (Galuega Faaauau)	-	36,726		36,726
Aofaiga o Faaputugatupe Totogi fuapau	468,983	104,395	-	573,378
<b>Tau / Tauga Faamauina</b>	<u>365,282</u>			<u>411,560</u>

**7. Tupe maua mai ma tupe sa totogi muamua a e lei oo i le taimi e faaogā ai**

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Tupe e le o iai i le taimi nei</b>	<u>1,474,903</u>	<u>1,773,450</u>
Faamalumaluga – o nogatupe a tagata faigaluega	<u>1,474,903</u>	<u>1,773,450</u>
<b>Tupe o iai i le taimi nei</b>		
Faamalumaluga – o nogatupe a tagata faigaluega	135,196	165,404
Toese tupe faaagaaga mo nogatupe e lē mautinoa e totogi	-	-
	<u>135,196</u>	<u>165,404</u>

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

Faasili maua mai	1,331,820	1,097,153
Totogi o Tupe Maua	200,000	180,000
Tupe alu totogi muamua	119,528	121,053
	<u>1,786,544</u>	<u>1,563,610</u>

O nogatupe a tagata faigaluega e maua ai faasili o lo o faamauina i oa umia totino moni a le tagata faigaluega ma e masani lava mo vaitaimi e amata mai i le 2 e oo atu i le 20 tausaga.

O nei nogatupe ua faamoemoe e matua e faapea:

Ia lē sili atu i le 12 masina	8,271	10,388
Ia sili atu i le 1 le tausaga ae itiiti ifo ma le 5 tausaga	56,744	86,146
Silia ma le 5 tausaga	1,545,084	1,842,321
	<u>1,610,098</u>	<u>1,938,855</u>

**8. Tupe Teufaafaigaluega**

**2018**

**2017**

Tupe teufaafaigaluega i le UTOS i le tau talafeagai i le amataga	2,960,000	2,900,000
Iunite faaopoopo sa toe faatauina mai	-	-
Fesuaiga i tau talafeagai i le aso 30 Iuni 2018	120,000	60,000
Tupe Teufaafaigaluega i le UTOS i le tau talafeagai i le faaiuga.	<u>3,080,000</u>	<u>2,960,000</u>
Faaopoopo:		
Tupe Teu Faafaigaluega i le UTOS – Tupe Faaliliuina	2,000,000	2,000,000
Tupe Teu Faafaigaluega i le UTOS – Tupe Faapoloaiga	10,470,000	10,470,000
Paleni o totoe o Tupe Teu Faafaigaluega	<u>15,550,000</u>	<u>15,430,000</u>

E leai ni iunite faaopoopo na faatauina i lenei tausaga. O le tau talafeagai o nei iunite sa fuafua i le tau o le iunite e pei ona faasalalauina e le UTOS e \$1.54 i le iunite mai le aso 30 Iuni 2018. O tupe Faaliliuina ma Faapoloaiga o lo o tumau pea ma toe teu faafaigalueina i lalo o aiaiga pei ona i ai.



**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

<b>9. Tinoitupe ma faatusatusaga o aofai o tinoitupe</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Tinoitupe ma paleni i faletupe	6,019,318	2,803,378
Teugatupe tumau faavaitaimi	56,079,128	46,710,931
Tinoitupe ma Faatusatusaga o aofai o Tupe i Tupe Faagasolo.	62,098,446	49,514,309
Teugatupe Mavaeina (Trust Account)	289,163	362,658
Aofaiga o Tinoitupe ma Faatusatusaga o Tupe.	62,387,609	49,876,967

O Teugatupe Mavaeina e le mo le SIFA. I le Vaega 199 o le *Tulafono mo Kamupani Faava o Malo 1988* e teu ai aseta o totoe a Kamupani ua le o toe resitalaina i le Resitara. O Tupe e lē aofia i tufatufaga pe a faamaape se Kamupani, o le a tuuina atu i le Matagaluega o Tupe i lalo o le *Tulafono o Pulega o Tupe a le Malo 2001*.

O lo o teuina foi teugatupe tumau i faletupe a le Atunuu i vaitaimi mai le ono (6) e oo atu i le sefululua (12) masina i fua faatatau o faasili (interest) i le va o le 4% ma le 6% i le tausaga.

Teugatupe Faavaitaimi i le aso 30 Iuni 2018 o lo o teuina i Faletupe o lo taua i lalo.

<b>Faletupe</b>	<b>%</b>	<b>Aofaiga</b>
ANZ	22%	12,441,419
BSP	25%	13,575,208
NBS	26%	14,828,136
SCB	27%	15,234,365
Aofaiga	100%	56,079,128

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Aofaiga o le Paleni o le Aitalafu i totonu o credit cards	22,909	35,380

O le Paleni e SAT22.9 afe e aofia i le tinoitupe ma paleni o lo o i Faletupe. E lua Credit Cards a le SIFA mai i le Faletupe o le ANZ. O nei Cards e lua e i ai ona tapulaa e NZD10 afe ma e loka uma e le Vaega Tau Tupe i totonu o le Sefe Saogalemu. O nei Cards e faaaogaina pe a malaga le Ofisa Sili po o le Taitaifono i Fonotaga Aloaia ma e faaaogaina foi e totogi ai apitaga mo le aufaigaluega pe a malaga i ni aoaoga po o ni fonotaga aloaia.

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

<b>10. Tupe totogi ma tupe faaputuputu</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Tupe teu a tagata faatau	841,781	1,089,180
Tupe alu faatupulaia	378,942	837,782
Teugatupe Mavaeina (Trust Fund)	<u>289,163</u>	<u>382,424</u>
Aofaiga	<u><u>1,509,886</u></u>	<u><u>2,309,386</u></u>

O tupe teu a kamupani tausī mavaega e totogi ai le resitalaga po o le faafouga o le resitala o kamupani faa-va-o-Malo pe a moomia. O Teugatupe Mavaeina o lo o teu ai tupe mai Kamupani ua faaleaogaina e pei ona faatautaia e le SIFA e tusa ai ma le fuaiupu 199 o le *Tulafono o Kamupani Faava o Malo 1988* mo le vaitaimi e oo atu i le lua (2) tausaga. A mavae lea o le a tuuina atu i le Matagaluega o Tupe ina ia aiaia i lalo o le *Tulafono o Pulega o Tupe a le Malo 2001*.

<b>11. Tupe Faaagaaga</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
	<b>Aso malolo faaletausaga</b>	<b>Aso malolo faaletausaga</b>
Paleni i le amataga o le tausaga	69,510	116,684
Faatauga i le tausaga	40,068	54,238
Faaagāina a o faagasolo le tausaga	<u>(37,671)</u>	<u>(101,412)</u>
	<u><u>71,907</u></u>	<u><u>69,510</u></u>

<b>12. Faalauiloaina</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
<b>Faalauiloaina</b>	<u><u>4,249,053</u></u>	<u><u>4,704,953</u></u>

O Faalauiloa e aofia ai le fesoasoani tau-tupe o lo o ave i au fili a le Atunuu faapea semina ma faalauiloa e faia mo le SIFA i atunuu i fafo.

<b>13. Noataga o Tupe Faavae (Oa fau Oa)</b>	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Noataga i le Malo o Samoa	<u><u>8,314,012</u></u>	<u><u>15,000,000</u></u>

O le Aofaiga o le Saofaga e SAT15 miliona sa tuuina atu i le Malo mo lenei Tausaga Faale Tupe 2017/2018 i lalo o le vaega 18 o le *Tulafono o Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa 2005*. O le aofaiga e SAT8.3 miliona na totogi i le aso 30 Iuni 2018 ma le paleni e SAT6.7 miliona e totogi i le isi Tausaga Faale Tupe e oo atu ia Iuni 2019.

O lo o faatali le SIFA i se faamatalaga mai le Matagaluega o Tupe e uiga i le paleni e SAT6.7 miliona sa faapaketaina mo le Saofaga a le SIFA i le Paketi a le Malo o Samoa 2017/2018.

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

**14. Pepa faamaonia o Tala o Tupe**

**(a) Tulaga Lamatia o Aitalafu**

O le tulaga lamatia o le a aliae mai i se tasi o vaega auai i se pepa faamaonia o tala o tupe o le a mafua ai se gau i tulaga tau tupe mo le isi vaega auai e ala i le lē mafai ona faataunuu ana matafai. O pepa faamaonia o tala o tupe ia e mafai ona noatia ai le Pulega (SIFA) i lamatiaga tau aitalafu e tele lava ina aofia ai tupe teu i le faletupe ma tupe maua mai a tagata faigaluega.

O lo o faafoeina e le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa (SIFA) lona faailoaina atu o tulaga lamatia o aitalafu e ala i le teuina o ana tupe i faalapotopotoga tau tupe faatasi ai ma fua faatatau tutusa po o le sili atu na i lo ana fua faatatau ma le faia o faamalumaluga o aitalafu e tuuina atu i tagata faigaluega.

O tulaga maualuga o le faailoaina atu o tulaga lamatia i le aso e faapaleni ai:

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Paleni i Faletupe	62,098,446	49,514,309
Faasili tuua	1,331,820	1,097,153
Nogatupe a tagata faigaluega	1,610,098	1,938,855

**(e) Tulaga lamatia o ituaiga tupe**

O lo o malamalama le SIFA i le tulaga lamatia i le fesuaiga o tupe a atunuu i fafo e mafua mai i gaoioiga faapisinisi e faaoga ai tupe mai fafo mo gaoioiga tau fefaatauaiga masani. O ituaiga tupe faia ai gaoioiga faapisinisi a le SIFA o Tala Samoa ma le Tala Amerika (US dollar).

Oa Umia Totino tau tupe:

Tinoitupe ma fatusatusaga o aofai o tinoitupe

1,054,360	1,068,268
-----------	-----------

Oa Tau Tupe Umia

Faaaitalafu:

Tupe totogi – teugatupe a tagata faatau

(841,781)	(1,089,180)
-----------	-------------

Aofaiga o le Tau Tupe o le Lamatia

212,579	(20,912)
---------	----------

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

O tulaga maaleale ua taua mulimuli ane e faavae i luga o le tulaga lamatia o tupe a atunuu i fafo o i ai i le aso na faapaleni ai Tusi.

	Maua-luga atu/(Maua-lalo ifo)	Maua-luga atu/(Maua-lalo ifo)
WS\$/USD + 5%	10,629	1,046
WS\$/USD - 5%	10,629	(1,046)

O le tau lea na faaliliu ai le Paleni mo le USD i aso nei:

30/06/2018	-	0.3935
30/06/2017	-	0.4073

**(i) Tulaga lamatia o fua faatatau o faasili**

O le lamatia o le faasili talafeagai e tulai mai ona o fesuaiga e ono tupu i fuafaatau o le faasili (interest rates). O nogatupe a le afaigaluega mai le SIFA e tumau e le fesuisui ai le fuafaatau o le faasili, o le ala lena e le ono lamatia pe aafia ai le fuafaatau o le faasili (interest rate risk).

O le lamatia o le fuafaatau o le faasili (interest rate) mo Tupe Faagasolo o le ono suia lea o tupe maua mai le faasili ona o suiga i le fuafaatau o le faasili. E puipui le SIFA i le ono lamatia o lea tulaga i le faatalanoa/soalaupule lea ma faletupe (commercial banks) ia maua ni fuafaatau mo le faasili e lelei mo le SIFA ma ana teugatupe.

**15. Aitalafu e le i fuafuaina**

I le taimi nei o lo o i le Faamasinoga Maua-luga a Samoa se mataupu o lo o aafia ai le SIFA. E lei maea ona tualumaga ma e faatoa iloa se tupe e ono moomia ona todogi pe faaalu i lea mataupu, pe a maea. E le o iai se aitalafu e lei fuafuaina i le aso na faia ai lena i sui suega: (2017/2018: selo).

**16. Noataga o Lisi**

O lo o lisiina e le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa se avanoa mo lona Ofisa i le Faletupe o Atinae o Samoa i se todogi faalisi i masina taitasi e SAT 18,128.03 mo le vaitaimi muamua e lima (5) tausaga faatasi ai ma se filifiliga e faafou i le maea ai o lea aso. O lo o aafia ai le lisiina o le Fogafale 3, 6 ma tulaga e tu ai taavale. O lo o lisi foi e le Pulega o Tupe Faava o Malo a Samoa le fogafale muamua o le SNPF i Vaitete e fai ai le isi ofisa faaleoleo (Offsite Office) ia Ianuari 2015 i le aofaiga e \$5,271.60 i le masina mo le vaitaimi e lima (5) tausaga, ma e mafai ona toe faafou pe a maea lea aso.

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
O le faagaoioiga o le totogiina o lisi e faapea: la lē silia atu i le 1 tausaga	279,158	280,796
	<u>279,158</u>	<u>280,796</u>

**17. Faailoaina atu o tagata faigaluega atu tau pulega**

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Tau o tagata faigaluega atu tau pulega: Totogi e aofia ai alauni	996,319	755,886
Totogifuapauina ma alauni o Faatonu	73,296	64,715
Aofaiga	<u>1,069,615</u>	<u>820,601</u>

O tau o tagata faigaluega atu tau pulega e fuafua e le Kapeneta ma le Fono Faatonu. O tagata faigaluega atu tau pulega e aofia ai le Pule Sili, Pule Sili Lagolago (3), Taitai Vaega o Pisinisi ma Atinae, Taitai Vaega mo Auaunaga Faa-Tekonolosi ma Auaunaga Fesoasoani, Taitai Vaega o Punaoa mo le Aufaigaluega, Taitai Vaega Tau Tupe, Taitai Vaega e Tausisia Tulaga Aloaia ma Taitai Vaega o Resitala (3).

**18. Faapaleniina o Tupe Faagasolo mai/(i) Galuega**

	<b>2018</b>	<b>2017</b>
Tupe Faasili	21,823,326	18,128,024
<b>Fetu'unaiga ona:</b>		
Faaitiitia o aseta pei o Fale, Fanua, meaafale ma totoga	257,979	233,466
Faaitiitia o aseta le-faitino	104,395	64,951
Tupe maua	(632,394)	(171,530)
Tupe totogi	96,745	27,790
Tupe maua mai tului	(3,339,218)	(2,477,866)
Fesuaiga o aseta	-	3,000,155
Siitia o fefaatauaiga ma isi aitalafu totogi mai	(179,648)	(646,830)
(Faaitiitia)/Siitia o fefaatauaiga ma isi aitalafu totogi atu	(799,500)	766,604
Siitia i vaegatupe faagaga ma faamanuiaga mo tagata faigaluega	2,397	(47,174)
	<u>17,334,082</u>	<u>18,877,590</u>

**PULEGA O TUPE FAAVA O MALO A SAMOA  
FAAMATALAGA I TALA O LE TUPE  
MO LE TAUSAGA FAAIUINA I LE ASO 30 IUNI 2018**

**19. Faamaoniga o faamatalaga tau tupe**

Na faamaonia faamatalaga tau tupe e le Fono Faatonu ma faatagaina ai lona tuuina atu i le aso 25 o Oketopa 2018.